

ИСПОВІДАШНІК,
с а б р а н ъ

ІЗ ПРЯВОСЛАВНІХ ПЯЧІТЕЛІ
ПО

П. Св. Мецрѣ Неронимѣ Панормитанѣ
реда Приповідалаца С. Доминика.

Принесен оу ѣзник Босански
трѣдом П. Ф.

Степана Матиѣвича Солнѣшнина,
реда С. Франческа Малебратѣ Об-
служѣхѣхъ, даржавѣ Босне Архен-
тине, Приповідалоца.



In Roma, nella Stampa della S. Cong. de Propag. Fide. 1639

Con licen^{za} de' Superiori.

Di Ordine di detta Sacra Congreg. si dispensano Gratis.



КЪ ЦНОЦЪ карстианскомъ .

ЛЮБЕЗНИВН ЦНОЧЕ .

К НЫЖИЦЕ СЪБЕ ѿ Исповѣдан про-
шномъ НИКНХЪ ДРАЗНХЪ ПРИ-
ИТЕЛА, БУДУХЪ КАПЕЛАНЪ САРАЊЕСКИ ОУ
САРАЊЕВЪ, ПОЧЕТЕ; А НАНУТКАНЕМ П. СД.
Ф. РАФАЕЛА ЛЕВАКОВИЧА, МОГА РЕДА, А
ДАРЖАВЕ БОСНЕ ХРОВАТСКЕ, БОГОСЛОВЦА
РАЗУМНОГА, БУДУХЪ У РИМЪ, РАДИ МОГА
БОГОЛЮБСТВА, СВАРШЕНЕ, И У МОИ БОСАН-
СКИ ІЕЗИК ИЗ ЛАТИНСКОГА ПРИНЕСЕНЕ, ЛЮ-
БЕЗНОСТИ ТВОЮИ ЕТО ПРИДАЕМ, И ШАЛЕМ
НА СВѢТЛО. А ТО НЕ ЗА ДРУГИ УЗРОК НЕГО
САМО ЗА ДАТИ ПОМОЖ БОГОЛЮБИЕМЪ КАР-
СТИАНОМЪ, КОНСЕ НАХОДЕ У ДАРЖАВИ БОСАН-
СКОИ, БУДУХЪ ПОЗНАО ПОТРЕБУ ТАКУ
ШЕСТ ГОДИЦА У САРАЊЕВЪ, А ПРИЕ И ПОСЛЕ
ТОГА ВЕЖЕ ѿ ДВАКРАТ ШЕСТ НИИХЪ У РАЗЛИ

цнх мнестнх исповѣдаюхн, н то само
 докле Богъ всемогъхн узбѣди кога-
 годнѣр наученнѣга, кон н обнлннѣ, н
 разумннѣ, н слаткнѣм говореннѣм ѿ
 нсте исповѣди народъ нашѣмъ сло-
 вннскомъ словннскѣмъ ѣзнкѣмъ ѡпи-
 ше н прикаже. Тн мѣсто тѣхъ ѡбн-
 монъ, прем да не ѡбахъ маѡ, прнмн
 зъ драге волѣ, тѣре ако гдн коюгодн
 бесѣдъ, нлн коюгоднѣрь слово поман-
 каннѣм моѣ слабѡстн, ннако негѡ
 сам жѣдно, н негѡбнсе хотнело нахѣш
 ѡ нѣхъ, молнмтѣ, разумѣм н добро-
 том твоѣмъ понсправн, н поначннн,
 споменѣвшнсе да н нчѡвѣк не сам грѣ-
 шннкъ, н подложанъ немохн како н
 ѡсталн. Здравѣ бѣди ✠

О ПОМѢНЪТНѢ ПАРВО.

Н АН ПАРВО ДАКЛЕ НМАТЕ
ЗАПАМѢТНТИ ДА ОБО КРЕ-
ПОСТНО ДѢЛО САСТАКЛЕ-
НОЕ , НЕ ЗА НАДГОВАРА-
ТИСѢ ѿ ТАНЦІЕХ СЦЕНЕНІЙ Ѹ НАУКѸ МЕХ
ВРЕДНІНЕМ КАТОЛИЦН , НИ ПОГАРДНТИ
ЗАБЛУЖЕНІЕ ПОЛУБЕРАЦА , НЕГО ЗА НАУ-
ЧНТИ ЛАСТАН ; Н ОПЖЕНН ПЖТ , ЗА УМІЕ-
ТИСѢ НСПОВІДЈТИ ѿ ВЛАСТНТІЕХЪ ГРІЕ-
ХА , ОНІЕМ КОННО ЧИНЕ НСТННІТО ОБЕ-
ЖАНІЕ ѿ ПОСЛАХА НСУКАРСТѸ , Н НІЕГО-
КОЊ НДННОЊ ЗАРЖЧННЦН СВЕТОЊ ЦАРКВН
РНМСКОЊ , Н ЖЕЛЕ НСТННІТѸ ЧНСТОЖѸ ѿ
ДЖШЕ , ОСТАВНВІШН НА СТРАНѸ ОНА ЗА
МАРЛАНА УПАДАНІА ѿ ЗАКЕЗА , КАМАТА ,
ШНМОННЕ , ПРОДАВАНІА СВЕТІЕХ СТВАРН ,
Н ѿСТАЛА ПРНЛНЧНА , ЦО НМА БНТИ
СЪ НАУЧЕНІЕМ НАУЧНТЕЛН БОГОСЛОВЦН ,

ѿ СВѢТІХЪ КАНОНА́, НЛИ ЗАКОНА́, КАКО
ѿ ДНЕ ДО ДНЕ ДОГАЖАѢСЯ РАЗЛІКА ,
ѢР БИ ТО БЫЛО ЧИНІТИ ЕДНЕ ВЕЛИКЕ
КНѢГЕ ЗА РАЗГОВАРАТИСЯ . Паче мею
парвѣм опоменутіем , нма забнлежн-
ти човѣк покорѣти , да ѿтац дѣхов-
ни, хъ комѣ нма поѣти за исповѣдѣти
се, нзван областн, коимѣ допѣщена
вѣла, али маніа, юш да нма задово-
лост знаніа н разабраніа дѣховнога ,
да ест вѣдан за оздравити немощ ѿ
дѣше , каконо свакн , колко вѣлма
може трѣднсе за здравіе тѣла, за нз-
наѣти нзварсннтіе , н вѣщнне лѣкаре ,
сѣ нзабраніем лѣцн . Н до нстїне ест
ѣдна велика кѣга ѿ Карстїанѣх , да
люди нѣх на слнпашкѣ ѿ толнком по-
слѣ , нехаѣхнсе мнѣзи без срама ис-
повѣдннцн за знати наѣк, на кон на-
стоѣ, н вѣрѣхн мнѣзи люди покор-
ннцн,

НИЦН, ЗА УЧИНИТИ ЗАДОХОЛНО ДУШАМ,
ОНИ БУДУХЪ СЛѢПИ ПАКСЕ ЧИНЕ ѿ СЛѢ-
ПЕХЪ ВОДИТИ : Н ЗАТО НИЕ ЧУДО , АКО
СВѢДОЧАИСТВОМ ѿ НСТИНЕ, Н ОВИ Н ОНИ
УПАДАХЪ У ОСУЖЕНІЕ. ѾБЕ ДАКЛЕ КНЫ-
ЖИЦЕ БЕСУ ОПЖЕНО, Н ЛАСНО УПРАВЛЕНІЕ
ЗА ОПЖЕНА ПОМАНИКАНІА КОИАСЕ ДОГАЛАЮ
У ВЕЖЕМУ ДІЕЛУ, Н ТКОЕ БУДЕ ДОБРО РА-
ЗУМІЕТИ, УЖАБУХЪ ОНЕ У РІЕЧЕХ ВЛАСТИ
СТВО, А У ГОВОРЕНБУ ПРАВО РАЗУМІЕНІЕ ,
СВАКИ ЧАСЬ ВЕЖМА , ѿ НИХОВЕ ЧИСТЕ
НСТИНЕ БИТИЖЕ ВЕДЕНЬ КЪ ВЕЖЕМУ ПО-
ЗНАНБУ .

ДРУГО ОПОМІЕНУТІЕ .

Придрага брѣтно, БИТИ КАМЖЕ ОПО-
МЕНУГІЕ ДРУГО, ДА ПОЗНАТЕ ОСО-
БИТУ ВЛАСТИТОСТ, Н ИЗВІРСНОСТ
ОЗЮГА НСПОБЕДАЮЩИКА , НА ПРИЛНКО-
ВАНІЕ ѿ МНОЗІЕХЪ ДРУЗІЕХЪ , ДА ГДИСУ
ОНИ ВЕЖМА ДУЖИ У НСПИТОВАНБУ , БЕЗ

да вам ѿкрихъ тежнхъ ѿ грѣха, овѣ;
 нзван да вамѣ спомнна, за своѣхъ наѣ
 послѣднхъ свархъ, али ѿлѣкхъ, отвара
 вамн конаніе грѣхъ смартни, конаніе ве-
 нннннн или ѿпѣрленн, що мало нспо-
 вѣдннкѣ, н акосѣ та неварам манѣ
 дно ѿ оннзѣхъ консе бѣлма хлагатѣхъ
 нахчнлнхъ. Н зато неморе, него дати
 вам велнкхъ помохъ чнннтн вас позна-
 ти коннконѣство, н какоѣство ѿ грѣха,
 нере познаѣхннга за смартни, хоѣете
 гасѣ хклоннтн, сѣ велом помлом, а по-
 знаѣхн венннннн неѣете хчнннтн дѣ-
 шхъ заблѣдлѣхъ, коѣен много пѣта
 бнла хзрокъ, хчнннтн камъ смартни,
 гдн ѿ своѣ наравн нѣ негѣ венннннн.

ТРЕТІЕ ОПОМЕНУТІЕ.

Н Некасѣ болѣ разѣмнѣ, знанонѣ х
 третнѣмхъ опомѣнутѣхъ, разлнка
 мехъ грѣхомъ смартннѣм, н малнѣм,

кояне прнлчнна немоѣн ѿ тѣла , како
говорн свѣтн Тома : бѣре какопо немоѣ
нѣст смартна гднсе ѿцѣплѣе почѣтак
ѿ жнвота , а она дрѹга нѣ смартна ,
гднсе таков почѣтак нѣ гѹбн , премда
бн бнла разлнка смѹженнѹ ѹ тѣлѹ , та-
коѣ грѣх смартнн (н слѣдбѣннѣм на-
чнном , ѿ своѣ наравн нѣ нзлѣченн)
кадасе оставн бѹгъ парвн почѣтак , н
наипослѣдна сварха , ѿ нстнннтога
жнвота , за лѹбав ѿ добра створена ,
нѣст грѣх малн (н зато нѣстѹ нзлѣчнн
ѿ своѣ наравн) кадасе нѣ днгнуѹ нс-
тннн корѣн ѿ жнвота дѹховнога , до-
бро дабн бнло конгоди безреднѣ ѹ лѹ-
бабн створеннѹ . Смартнн грѣх даклѣ
нѣст онн , конно днже дѹшѹ ѿ лѹбабн ,
н ѿ млостн господннове , н ѹзрокѹѣ
смарт вѣчннѹ ѹ вѣчннѣх мѹкахѹ ѿ па-
кла . Н створеннѣ , конесе находн ѹ та-
кожѹ

КОВУ СТАНѢУ ѿ ГРѢХА СМАРТНОГА , БУ-
ДУХН НЕПРНІАТЕЛ , Н ОУ НЕМНОСТН БО-
ЖЮЇ , НЕ САМО НЕМОЖЕ ДОСТОІАТИ КОБУ-
ГОДН СТВАР ДУХОВНУ , НЕГѢ БОШ НЕМОРЕ
СЕ УСТАТИ ѿ ГРѢХА , НИ ПРНПРАВНТНСЕ
КЪ МНОСТН , БЕЗ ѿСОБНТЕ ПОМОХН , Н ДА
РА ДУХА СВЕТОГА . НѢШ ПОТВАРѢУБУ
ПРАВН БОГОСЛОВЦН , ДА НЕМОРЕ СТАІАТИ
МНОГѢ , ДА НЗНОВА НЕ ПАДЕ ОПЕТ , Н ДА
ДНѢЛѢ ДРУГЕ ГРНХЕ СМАРТНЕ АКОСЕ НЕ
ПОВРАТИ БАРЗО НА ПОКОРУ . ЗАТО НЕСТЪ
ЛАСНА СТВАР ВІДІЕТИ ВЕЛНКѢ НЕВОЛЮ ѿ
ТАКОВА ПРНБНВАНІА , Н НАНВЕѢУ ПОГАР-
ДУ ѿ ѿНОГА ГРѢХА .

ВЕННІАЛН ГРѢХ ОННІЄ , КОННО НІЄ СУ-
ПРОТНВА ЛЮБАВН БОЖЮЇ , НИ ИСКАРНЕ-
ГА , Н НЕ ДНЖЕ ѿ ЧОВѢКА ЛЮБАВ БОЖѢУ ,
НИЦІА МАНѢ ЧНННГА ЦКННТН ЗА ПОХН
КЪ СВОЮЇ СВАРХН СВАРХУНАРАВНОЇ , А ТО
НЕСТЪ БОГУ . ОНЪ ѿСЛАБЛѢ ІАКОСТН

ДУХОВНЕ , УПЛАХЕ НА ГРІХ СМАРТНН .
ДОСТОЯН НЕСТ ѿ МЪКЕ , АЛН НЕ ѿ ВІЧНЕ-
ГА ОСУЖЕНІЯ , НЕРЕ АКО РАВНО СЪ КОНИГОД
БЕЗРЕДІЕМ ЛЮБНСЕ СТВОРЕНІЕ , НИЦАМАНІЕ
НЕ ѠСТАВЛАСЕ ЛЮБАВ СТВОРИТЕЛЯ .
НМА ДАКЛЕ ѿ СМАРТНОГА ГРІХА ВІЗДА
ЧОВІЕК БНЖАТН , А ѿ МАЛОГА ЧУВАТНСЕ ,
КОЛНКО ВІЖМА МОРЕ , БУДЪХН ГРІХ СМАР-
ТНН ПО СВОЮН НАРАВН НІДНО УПАДНУТІЕ
БЕЗ УФАНІЯ , А БЕНІАЛН ВЕОМА ПОГНІБІАЛН .
Н СВАКН ПЪТ КАДА ЧОВІЕКЪ ДІЕЛУСЕ СЪ-
ПРОТНКА ЗАКОНЪ НАРАВНОМУ , Н БОЖІЕ-
МУ , Н ЗАПОВІДЕМ ЛЮДСКІЕМ КОЕ ЗАПО-
ВІДН НЕСУ УТВАРЖЕНЕ У ТАКОВЪ ЗАКОНЪ ,
АКО ННЕСУ ДОПЪЦІЕНЕ , АЛН АКО ННІ РАЗЛО-
ЖНТ УЗРОК (ГОВОРНМ ѿ ЛЮДСКОГА) ВІЗ-
ДА САГРЕШУСЕ СМАРТНО Н ГУБН ПОЧЕТАК
ЖНВОТА ДУХОВНОГА . А ТО КАДА ЧОВІЕКЪ
ЦІОГОДН ЧННН СЪПРОТНКА КОЮНГОДН ѿ
ОННЗІЕХ ЗАПОВІДН , БЕЗ ѠРЕЖЕНІЯ ѿ РАЗ-
ЛОГА ,

логѣ, бѣдѣхъ ганѣхъ ѿ наглостѣ, и ѿ пар
 бога ганѣхъ, ѿ конѣхъ се разговара све-
 тѣ Павло къ рѣчѣмъ пишѣхъ на з.
 и не сѣхъ у нашѣмъ могѣхъствѣхъ, али ка-
 дано прѣстѣпанѣ бѣлобѣ ѿ малѣ вѣлѣ
 али цѣнѣ, тада не грѣхъ смѣхъти, не-
 го само вѣнѣхъ. Ево прѣлѣка ѿ
 парбога. Ако не човѣк, конѣ ѿ сѣрца
 прѣстѣно не прѣхътелѣхъ свѣмъ, не на да бѣхъ
 хъне сѣхърѣтѣга, дрѣго не мѣслѣхъ, чѣ
 дамъсе у же же карк ѿ сѣрчѣ, и у онѣ
 часѣ желѣ ѿ свѣтѣхъ, она желѣ коѣ у зра-
 стѣ по тѣ начѣнѣ не грѣхъ смѣхъти
 али бѣ могао нѣзѣхъ ѿ малога на вѣлѣ-
 кѣ, то не стѣ на смѣхъти ако осѣхъстѣ-
 вѣхъне ѿ охѣ свѣхъ осѣхътѣ желѣ, драга
 бѣ мѣ бѣла, али ако бѣ юѣ дао болѣю.
 И тако ѿ сѣстѣхъхъ. Ево прѣлѣка
 ѿ дрѣгога. Ест сѣ прѣтѣ законѣ бѣжѣ
 мѣ укрѣстѣ, и бѣ укрѣдем не даѣ фѣ-

лер , цює по новца , али мѣденницѣ ,
сѣ волюм за ѡзетнѣх , али не веѣе ,
тада єст грѣхѣ малн , зацює мала
ствар , ѡ конєсєє цѣта дала . Нстоѣеш
рѣти ѡ ѡсталєх кажовѣ . Н тако овн
кон ѡ своє нарабн бнлн бн грѣсн смар
тнн , нли єрбонє мало ѡврѣженє , нли
єрє нє ѡдлѣченє ѡ разлога , остаѣх
бєннїалн , како ѡсобнѣємь начинномѣ
ѡчн Сложннк ѡ овнзєх кнѣжнцахѣ .
Єсѣ пак малн по своюѣ нарабн онн ,
конно нєсѣ сѡпротнѣа лѣобавн бѡжюѣ
нн нскарнєга , премда нєсѣ ѡправдѣ-
нн кѣ нѡѣ , како рѣчн залѣднє , смн-
їаннѣ ѡ веѣа , єденє н пнтє мало веѣе
ѡ онога цюсє обнчан , мѣчатн мало
веѣе , али говорнтн мало маїє , нєгосє
нма . Тако єсть юшѣ н ѡ тацє слакє ,
нє ѡпѣтнєшнє на грѣхѣ смартнн , н
нє метнѣшн ѡ нѡѣ своє свархє , н та-

КО ѿ ОСТАЛНѢХЪ, КЕРЕ ЗА РѢТИ ИСТИННЪ, ГО-
 ВОРЯТИ РѢЧИ ЗАЛѢДНЕ ЗА ПРИГНАТИ НА
 БЛѢДНОСТЪ, АЛИ НА ГРѢХЪ ПУТЕНИ, ИЛИ
 ТИ НА ПРИЛАНЧЕНЕ ТАКЕ ГРѢБОСТИ, БНОБИ
 ГРѢХЪ СМАРТИИ, КАКОНО САГРѢШНОБИ
 СМАРТНО, КОН БИ МЕТНОУО СВАРХЪ
 СВОѢХЪ У ТАЦЪ СЛАВЪ, И ИМЛОБИ ВЕЛЪ
 ПОМАУ ѿ ТОГА НЕГОЛИ ѿ ПРИСТУПЛЕНИЯ
 ЗАПОВѢДИ ГОСПОДИНОВЕ. СЪВОСЪ ОПЛѢ-
 НА ОПОМЕНУТИА, АЛИ НАЗНАНИЯ СВЕГА
 ДѢЛА. А НИКОИ ДРУГА ХОТЕСЕ У НИЦѢХЪ
 МѢСТНѢХЪ ПОСТАВИТИ НА ПОМОЖ ОНИЗѢХЪ
 КОНСЪ ПРИПРОСТИН.

❧ ОВА ИДОЛНТВА МОРЕСЕ РѢТИ ❧
 ПРИД. ИСПОВѢДѢХЪ ❧

О ПРЕМИЛОСТИВИ ГОСПОДИНЕ ИСУ-
 СЕ, ПРИМИ МОѢХЪ ИСПОВѢДЪ, И
 ДАИ МИ МОЛИМЪ ТЕ, ИСТИННОТО СКРЪ-
 ШЕНІЕ, И БОЛЕСТЪ ѿ СВЕХЪ МОИХЪ ГРѢХЪ.
 ПОШАЛИ ПРИМИЛОСТИВИ ИСУСЕ, СВЕ-
 ТЛОСТ

тѣлоу твоему истинно и души моему,
коя да ми очисти и вся моя помянута
и коихъ сам держанъ исповѣдаться, и ме
не да научи, и поможетъ съ всемъ изре-
ши, зато съ онымъ покаяниемъ, коимъ
иже ко такому сакраменту .

Ова Іудантѣя моресе рече по Исповѣдан .

Господи Иисусе Спасителю мой,
тебе молю да се достоинши имати
за драго, и за приимену оу мою
исповѣдъ, и хоти испълнити твоимъ
нензмѣрномъ добротомъ, и многостомъ
всяко помяну, коимъ за моему непо-
мину и неволю оу ови часъ, и оста
ле пути менше догодило : нека ѿри-
шение и исповѣдника на земли, буде
потварено и твоего величества на не
бу . Аминъ ✠

ПАРВО НАРЕНЕНІЕ ѿ
ИСПОВѢДН ✧

К ОНМУ драго , БУДН МУЖ , БУДН
ЖЕНА , КАДНОЕ ДОШАО НА ВРЕ
МЕ ЗАКОННОТО , ТО НЕСТЬ ДА ЗНА РАЗА
БРАТИ ДОБРО ѿДА ЗЛА , ДАРЖАНІЕ ИСПО
ВНДІЕТНСЕ ДАИБАРЕ НЕДАНЪ ПУТЬ НА ГО
ДИЦЕ У ВЛАСТНОТОГА РЕДОВНИКА , АЛИ
ОУ ДРУГОГА КОН НМА ОБЛАСТЪ , Н НЕ
ИСПОВНДІЕВШНСЕ БЕЗЪ УЗРОКА ЗАКОННО
ТОГА , СМАРТНО СЪАГРЕШУЕ . Н ТОЛНКО
ПУТОВА КОЛНКРАТЪ НАКАННСЕ Н ѿТРЕ
ДИ ДАСЕ НЕ ИСПОВНИ , ТОЛНКО ПУТА
СМАРТНО СЪАГРЕШН , ННТНГА НЕПРНІА
ТЕЛСТВО , Н ѿСТАЛИ ПРНЛЧНН УЗРОЦИ
НЕМОГУ ѿТВѢТОБАТИ , АЛИ ѿДГОВОРНТИ ,
НАКОБИ ОУМРО , ДИГНУТЬБИ БНО , АЛИ
ЗАБРАНЕН ѿ ГРЕБИ КАРСТІАНСКОГА , КАКѸ
ГОВОРЕ СВЕТИ КАНОНИ ЦАРКОВНИ .

У ТРІЕХЪ ДРУЗІЕХЪ ОУПАДАЛНЦАХЪ ,
АЛИ

АЛН КАЖОВНѢХЪ ЧОВѢКЪ, КАДАНОСЕ А҆У-
ТН ОЦКВАРНѢНЬ Ѡ ГРѢХА СМАРТНОГА,
ДАРЖАНІЕ НСПОВНДѢТНСЕ, МОГУАИ, ТѠ
НЕСТЬ КАДАНО ПРИМА ПРИСВѢТН Сакра-
МЕНАТЪ, ЦЮ НЕСТЬ ТѢЛО НСХСОВО, П
КАДАНОЕ ОУ ПОГНѢННІА Ѡ СМАРТН, АЛН
ЦНѢА НЕСОАИ, АЛН ЦНѢА ѠСТАЛНХЪ
ОУЗРОКА ТАКОВНѢХЪ. Н КАДАБН ДАРЖАО
НСТНННТО, ДА ОНОГА ГОДНЦА НЕ БН МО-
ГАО НСПОВѢДННКА НМАТИ.

Н У ѠЗГОР РЕЧЕННХЪ ПРИГОДАХ НЕ
НСПОВНДѢВШНСЕ, СМАРТНО САГРЕШУЕ.

СВАКНІЕ ДАРЖАНЬ КАДАСЕ НСНОВѢ-
ДА, НСПОВНДѢТНСЕ Ѡ ГРѢХА СМАРТННХЪ,
Ѡ КОЕХЪСЕ НІЕ ПРИЕ НСПОВНДНО.

Н ЮШ Ѡ ѠННЗНѢХ Ѡ КОЕХЪСЕ НСПО-
ВНДНО АЛНСЕ ѠСКНСТН ДА НСПОВѢД НІЕ
ВРНДНА БНЛА, НЛН ЗАЦЮЕ ХОТЕАИ ѠСТА-
ВНО Н БЕЗЪ УЗРОКА КОНГОДН ГРѢХЪ, Ѡ
КОГАСЕ НМА НСПОВНДѢТН, АЛН ЗАЦЮ

В

НСПО-

ИСПОВІДНИКЪ БЮЕ ТОЛИКО НЕНАУЧЕН,
 ДА НЕ ЗНАО РАЗАБРАТИ ГРѢХА СМАРТ-
 НІХЪ ѿ МАЛІХЪ, НЛИ ЕРЕ НЕ НМАО ДО
 ПУЩЕНІА АЛИ ѿБЛАСТИ ѿРѢШЕНІА, БУДИ
 ЗА КОМТИ ДРАГО УЗРОКЪ, ЧТОСЕ НМА ВЕСМА
 ПРОЦѢНЕНІА, НЛИ ЕРЕ СОНЪ КОНСЕ ИСПО-
 ВІДА БЮЕ ЗАДАРЖАН ДАСЕ НЕ МОГАО
 ѿРѢШЕНІА, КАКО АКОБИ БЮ ПРОКЛЕТЪ
 ВЕЛИЦЕМЪ НЛИ МАЛИЕМЪ ПРОКЛЕСТКОМЪ,
 ЕРЕ НЕ ВРІДНО ѿРѢШЕНІЕ ѿ ГРѢХА,
 АКОСЕ ПАРВО НЕ УЧИНН ОНО ѿ ПРОПЛЕ-
 СТИА, НЛИ ЕРЕ ПОКОРНИКЪ НЕБІАШЕ ѿД-
 АУЧНО, НЛИ НЕ НМАШЕ СТАНОВИТА ХО-
 ТЕНІА ѿСТАВИТИ ГРѢХЪ. НЕЗНАДУДИ
 ЗАТО ЧОВІКЪ ДОБРОДУШАНЪ ѿВА ЗА-
 БРАНІЕМЪ, НЕТО ДА НЕ ЗА НЕЗНАНІЕ КРИ-
 ВО, НЕ ПРИ БОГУ ГРѢШАНЪ.

ѿД МАЛІХЪ НЛИ ѿПУЩЛИВІХЪ НЕ
 ДАРЖАН ИСПОВІДАЕТІСЯ, АЛИ ДОБРА
 И КОРИСНА СТВАРЬ ИСПОВІДАЕТІН ДАН-

БАРЕ ОУ ѠПІДІЕНО , Н ЮЦЕРЕ ОУ ѠСОБИТО,
КАДА БОГОЛЮБСТВО ЧОВІКА НА ТО НУТ-
КА .

НАРЕДБА ДРУГА .

Даржань єсть онн , консе нсповіда
Ѡ грїхѧ смартнїхъ , рїєтн сєє ѡко-
ловнїє , коє латннн зовѧ , Сїгсїп-
stantiæ , Ѡ грїхѧ смартногѧ , коє
проиєнѧѧ нарав , нлн варствѧ Ѡ грї-
хѧ смартногѧ оу другѧ варствѧ . Како
ѡкрастн стварн свїтовнє єстъ лѧпє-
щїна . ѡкрастн стварн Царковнє ,
єсть свєтокрадїє , то єст сакрїлєжн-
зм . Сагрїшнтн съ жєномъ блѧднн-
цомъ , єсть блѧдъ прїєпростъ .
Сагрїшнтн съ жєномъ мѧжѧтом , єст
прїлѧюднєвство . Н Ѡ такоєѧ ѡко-
ловннѧ хожєє говорнтн оу наредбн
ком слїєдн .

НАРЕДБА ТРЕТНА.

Ѡколобнна Ѡ грѣхѣ, коєсе нмаѣѡ
исповѣдати, єсть ѡсамъ.

Парва ѡколобнна, єсть човѣкѡ
кон сагрѣшѡ, али сѡ кѣм сагрѣшѡ,
и ѡвасе нма рѣти ѡ блѡдномѡ грѣ-
хѡ, какѡ акоє човѣк посвѣченъ цѣ-
ѣа завета ѡ реда, или Ѡ чистоѣ, ка-
ко редовничи и редовнице, и ѡ ѡбои-
ствѡ, али ѡвѣщенѡ кнпа чинномѡ,
али болюм, акоє посвѣчен човѣкѡ,
или родикѡ.

Друга ѡколобнна єсть дѣло, коє
се чини, или коєсе мисли ѡчинити,
то єсть, акоє грѣхѡ ѡ сарчбѣ, или
Ѡ завѣдости.

Третья ѡколобнна єсть чномѡ,
или каквом помоѡѡ грѣхѡ ѡчинен
єсть.

Ѡвасе нма разѡмѣти ѡсобѣтѣмъ

на-

НАЧННОМ КАДАНОВЕ ТО БНЛО УЗРОКЪ
ѿ ГРѢХА ѿ ПОМОЖНИКА , ЗА ПРИВЕСТИ
НХЪ СВАРШЕННМ НАЧННОМ НА ГРѢХЪ .

УЕТВАРТА ѿКОЛОВННА , ЕСТ МѢСТО
ГДѢ УЧИНЕНЬЕ ГРѢХЪ . Н ОВОСЕ РАЗЪ-
МІЕ У ГРѢХУ БЛАДНОМУ , Н ѿ УБОИСТВА ,
АЛН ѿ ПРОЛНТІА КАРВН , Н НМАСЕ НЗРѢ-
ТИ АКО БНЛОЕ У ЦАРКВН , АЛНТИ ОУ
ѿЧНТУ , ДРУГОГА МѢСТА НѢ ПОТАРБА
РІЕТИ .

ПЕТА ѿКОЛОВННА , ЕСТЬ СВАРХА ,
ТО ЕСТЪ КАДАСЕ САГРЕШУЕ БЛАДНО ЗА
УКРАСТИ , НЛНТИ НА ДРУГУ СВАРХУ ѿ
СМАРТНОГА ГРѢХА .

ШЕСТА ѿКОЛОВННА , ЕСТЬ НАЧННЪ
ѿ САГРШЕНІА . Н ОВОСЕ ДОГАДА У ЛА-
КОМОСТИ , Н ОУ БЛАДУ , КАКѿ КАДНОСЕ
КРАДЕ ѿЧНТО , АЛН СНЛОМ , ЕСТ СНЛА ,
А КАДАСЕ УКРАДЕ ЖЕНА ЗА ПРИЛЮБО-
ДІЕВСТВО , ЕСТ УГРABЛЕНІЕ ВЕЛНК ГРѢХ .

Седма околбнна нсть вріеме , то
нсть, ако бнло нсть Ѹ дань светчанн,
нлн ѿ посла . Ова околбнна нн по-
тарбна како говоре наслѣдннцн ске-
тога Темаса, ѡсвннь каданобн навл-
стнтѡ грѣхѣ бно оучнннень оу по-
гардѸ ѿ светца .

Ѹсма околбнна нсть брѡн , тѡ
нсть, колнко пѸтѧ Ѹчнннень грѣхѣ
смартнн . Н ѡво нма рѣтн покорннк,
каданосѣ спомене, колнко пѸтѧ цннн
да нсть бно грѣхѣ .

Нмасѣ юшь рѣтн , акоѣ много пѸ-
тѧ оупао опеть Ѹ нстн грѣхѣ смарт-
нн , н да бноѣ ѡрѣшннь , нека нспо-
бѣдннкѣ знаде дати мѸ добрѸ лнка-
рнѣѸ .

НАРЕДБА ЧЕТВЕРТА .

Нспобѣд нма бнтн цѣла ѿ свнхѣ
грѣхѧ смартннхѣ , ѿ коѣхѣсе човннѣ

спо-

спомни , говорехи истиннѣ Ѡно , цю
зна за истиннѣ , и сѣманѣ Ѡно , цю
зна сѣманѣ . И аковѣ за злоѣхъ хѣдо-
бно , алѣти за стѣдѣ оставѣ конго
ди грѣхѣ смартни , исповѣдѣ не вѣ-
ла , и смартно сѣгрешѣ . И кадасѣ
хѣхѣ исповѣдѣти дрѣгомѣ , потарбѣ
оу ѣнѣти сѣхъ исповѣдѣ нѣнова . Алѣ
каданосѣ враѣа кѣ истомѣ редовѣнѣхъ
задоволенѣ да речѣ Ѡни грѣхѣ конѣ
Ѡставѣ , и за кон ѣзрокѣ . Говорехи
ющѣре нѣнова сѣхъ грѣхѣ ѣ опѣено ,
Ѡ Ѡнизѣхѣ Ѡсталѣхъ грѣхѣ , коѣенѣ
бно рекао .

НАРЕДБА ПЕТА .

Исповѣдѣ нѣа бѣти сѣ правѣмъ скрѣ-
шенѣмѣ . И када нѣсть безѣ правога
скрѣшенѣа Ѡ грѣхѣа , и безѣ Ѡлѣке твар-
дѣ за оуздѣржатѣсѣ Ѡ грѣхѣа смар-
тнѣхѣ , не вѣла исповѣдѣ .

Одлука за ѹддържатисе ѿ грѣха
нма бѣти слободнѣмъ , а не некѣмъ
начинномъ ѿ ѹговора, каѡ да рече, ако
бѹдсмь моѹхъ , или ако бѹдемъ нматъ
пригодѹ ѹддържатисе, и ѡѡ хотѣніе
нма стати тѣардо, ѹфаѣѹхнсе ѹ по-
моѹ божію .

НАРЕДБА ШЕСТА .

Нсповѣдѹ ѹчинѣна безѹ нскѹшеніа
дѹше , нати начинъ да нсповѣдникъ
ненадопѹнѹе нѣгово поманьканіе ,
не вали нсповѣдъ . Него акобнсе нс-
повѣдно толнко нзнѡѡ, да не бѣ по-
тарѡ била ѿ дрѹгѡга нзнсканіа .

НАРЕДБА СЕДМА .

Нсповѣдъ нма бѣти чнста, то ѣстъ, не
ѡговараѣѹхнсе за грѣхъ, него ѡсѡамѣѹ-
хн самѡ самьсеѡе , и не ѡчнтѹѣѹхн
грѣха тѹнѡга : ѡсѡнн када не бѣ мо-
гаѡ рѣти грѣха своѡга безѹ тѹнѡга ,
како

КАКОНО ЁСТЬ ГРІХЪ МЪЖА, Н ЖЕНЕ .

О СМ А Н А Р Е Д Б А .

НСПОВІД НМА БНТИ РАЗБОРНТА , НАЙ-
ПАРБО ѿСТАВНІШН НА СТРАНѸ ПРИПО-
ВІСТН , АЛИ БАЙКЕ , Н СТВАРН КОІЕСЕ НЕ
ПРНСТО:Е ГРІХЪ , КАКО ѿ ЛУПЕЦІВА ЗАДО
ВОЛНОІЕ РІЕТН СТВАР ѿ ДІЛА , Н АКОЕ
СТВАР ЦРКОВНА, ОСТАВНІШН НА СТРАНѸ
ЦОМЪСЕЕ НАДЪХН КРАСТЪ , НЛИ КРАДЪХН
ПРНГОДНО . ДРУГО НМА БНТИ РАЗБОРН-
ТА ЗА РІЕТН ПОЩЕННМЪ НАЧІННОМ ЧНН,
ѿСТАВНІШН ѿСОБЩІННЕ НЕПОЩЕНЕ КОЕ
НІЕСЪ ѿ ПОТАРБЕ . ПОТАРБЕНТЕСЪ РЕЧЕ-
НЕ ѿ ЗГАРА . ТРЕТІЕ НМА БНТИ РАЗБО-
РНТА , ѿСТАВНІШН ЗАЛІЦІННЕ , ДА РЕЧЕ
САМО БРОЙ Н ВАРСТЪ ѿ ГРІХА , СЪ ѿ-
КОЛОВІННАМИ ПОТАРБЕНЕМН . КАКО НА
ПРНЛІКЪ ДА РЕЧЕ , ОУЧІННОСАМ ТА Н ТА
ГРІХЪ , ТОЛІКО Н ТОЛІКО ПЪТА , СЪ ТА
КОМ Н ТАКОМ ВАРСТЪ .

КС Нареченіе кѢ Исповѣдані.

Забвляеши на поконъ, да покорникъ
консе каіе за грѣхе овоіе даржан нест
составити оузрокъ ѿ грѣха, како да
речеши ако сагрѣши не рбо нма жен-
скѣ главѣ оу кѣхн, нмаю послати ти
колико прѣ море, н ако прокланн н
псѣіе цѣха нгре, потарбан да состави
нгрѣ, н ако неже, то блегіе да не нс-
тинитіемъ начинномъ скрѣшен, радн
коіе стварн не нмаетъ ѿрѣшити. Зде-
кретѣ ѿдъ покорѣ *Distinct. 5.* оу по-
главію *falsas, car. fratres.* То зовесе
крѣва покора. А некасе море боліе
покорникѣ кѢ исповѣдані приправити,
нека цн начинѣ ѿвн кратакъ, кон
слѣдн ❖

НА-

НАУНИЗЪ ЗА ПРИПРАВНІТІСЕ КЪ ИСПОВІДН .

СакѹплєньѢ П. Ѡ. Ф. Дєсндєрна Анн
кина Керонєжа , Приповідаюца
Домниикана , на прѣдѢ
оного, кон желн даржати
чистѢ дѹшѢ своѢѢ
Испові́дѹм .

К Он напѹно желн испові́дѣти
се Ѣ скрѹи́томѢ станѢ дѹше
своєѢ за спознати са́мого себе , нека
се оѹпокон николнкѢ ѡставнєши сва
кѢ ствар на странѢ , ѡсѣннѢ Бѡга ,
и нескѹшенє ѡ грѣхѢ . И кархѢ сбега
да молн Господниа Бѡга , дамѢ про
свѣтлн разѹмѢ за спознати грѣхе
своєѢ , що хотнѢхѢн добро ѹчинити ,
за помлнѢо оѹспоменѹти речєнє грѣхе
петѢ

кн Начин приправити се
пять стварн нмасе промислѣти, и по
малѣо нзискати .

а Врѣме .

б Пригнѣти .

г Бити .

д Дружба .

е Варста ѿ грѣха .

ѿ ѿд парвога размншленнѣ , ѿ
то нст ѿ врѣмена .

Наипарво нмасе размнслѣти ,
кокикоѣ врѣмена , да се нѣ
нсповѣдно , и ако наипослѣднѣ нс-
повѣдѣ бнлаѣ цѣла , такода каѣх-
ѣнсе хѣдобно нѣ коѣхгодн стварѣ
ѿстави . И нѣли нмаѣ ѿлѣкѣ ѣдвар-
жати се ѿ грѣха , нѣр ннако нмасе по
вратити нсповѣд . Нѣли покорѣ нз-
варши данимѣ ѿ нсповѣдника . Нз-
банѣ тога , тко хоѣе цѣлѣм начинном
нсповѣдѣти се , да нѣце , и поманѣсѣ
нскѣ

нскѹшн , колнкоѣ вѣремена по найпо
следноѣ нсповіедн прошло , н оѹ то
вѣеме ѿ какоуѣхъ стварн ѿннто ,
нлн ѿтайно мнслноѣ , н ѹ какоуѣ грѣ
хе ѿбнчаѣ ѹплетатнсе , за нека мѹ
оѹ паметь доѹ поманканн , коуѣ
ѹчннно оѹ ѿно вѣеме .

Ѿд прнгнути , размншленне
третнє .

Потомтога да промнслн на коѣ грѣ
хе прнгнутиє , н колнко пѹтá ѹ дан,
алн оѹ недіелю данá могаѣ сагрѣ-
шнтн нымн , Єре ннкога на ѿво , а
ннкога на ѿно наравъ прнгнуа , н нє
нкогаре , неѿ аѿко бн бно нзван паме-
тн , кон ласнѿ неморе познатн под
баданн , ѿстнн , алн напастн ѿ
наравн , коѹмѹсѹ дане на ѿвн , н на
ѿнн дрѹгн грѣхъ .

А Начин за преправитисе

Од БИТІА, ТРЕТІЕ РАЗМНШЛЕНІЕ.

За тѣмъ нмѣ промислѣнѣ ѿ какеѣ
бѣнѣи єсть, али кога чина, Скулар
лиє, Мещарлиє, Слугалиє, Госпо
динлиє, Диклиє, Кухачлиє, редо
вниклиє, али Свѣтовниклиє човѣк.
Терѣ бѣдноч, и вежѣ пѣтѣ да размислѣ,
цосѣ прѣстонѣ нѣговѣ послѣ, али слѣ
жѣн, и ѡ каковѣхъ прѣстѣпачѣхъ та
ковѣи наваднѣсѣ сѣгрѣшѣвати :

ОД ДРУЖБЕ, ЧЕТВЕРТО РАЗМН-
ШЛЕНИЕ.

ПО ТОМУ да размысли сѢ кѢмѣ Ѹ кѢ-
хн, свакн данѣ, ест дѢговао, и сѢ ка-
кѢмн нзванѣ кѢхѣ нмаюѣ дрѢжбѢ.

ѿдъ вѣрстѣ ѿ грѣхѣ , пето
размншленіе .

Напоконъ да размыслии ѿ чѣмъ сѣ-
грѣшно, а дамъ лашинѣ нѣжѣ, нека
разложити разберѣ десѣтъ заповѣдн,

H CE-

и седамъ смартныхъ грѣхъ , петъ
 ѡхлѣнїи тѣла , и ѡстала такова .
 По томъ да размисли ако мишленїемъ,
 говоренїемъ, и дѣлованїемъ, непомнюмъ,
 или дноциниюмъ ѡ злобе сагрешноѣ : и
 ако дрѹземъ бнѣмъ ѹзрокъ на конгодн
 начинъ за сагрешити .

Ѡдъ ѡсамъ ѡколобннѣ ѡ

грѣха .

Ѡколобннѣ ѡ грѣхѣ ставлѣхъсе оу
 Декретѹ ѡ покорѣ , *Distinct. 5. cap.*
Confideret . Ѡдъ светога Агѹстина ѹ
 кнѣгахъ ѡ правѣ и крнвѣ покорѣ, на
 поглавѣхъ дї. Ѡдъ збора Тридентни-
 скога ѹ Сеснони д. на погл.е.

Исповѣдницѣ , и онъ консе испо-
 вѣда , нмѣхъ поманкѣ колнко нмъ
 нѣсть ѹвозможно нзисказати , сѣ конѣ-
 ми ѡколобннами грѣси несѹ заплете-
 ни , не ре велѣ пѹти промѣнѣхъ вар-
 стѹ

ЛЕ Начни приправити се
стѹ ѿ грѣха, и ѡтѣщаваѣхъ га, а бар-
ста ѿ грѣха ѡнада се промѣнѣю, када
именитѣмъ забранѣнѣмъ забранѣю се
терсе потеже грѣхъ оу другъ барстѹ
ѿ смартнога грѣха тако да нѣ за-
доста исповѣдати барстѹ ѿ грѣха,
дали ѿ потарбенѣ нзрѣти все ѡколо-
внѣ, коѣ чинѣ расти, или коѣ про-
мѣнѣюѣхъ барстѹ ѿ грѣха, и тѣхъ
ѡколобнѣ нѣсть ѡсамъ.

а Тко.

в Шо.

г Гдн.

д Уѣмъ.

є Броѣ.

з Сварха.

з Какѡ.

н Када.

ѿ ѿ ѡколобнѣ ѿ човѣка.

ТКО. Парѣ ѡколобнѣ пристонсе
кнпѹ

кнпѸ човѣка конѣ сагрѣшно, то нѣст
 накогога нѣсть бѣтїа, достоїанства,
 чїнна, н реда. Єре бѣтїѣ ѿнога кон
 сагрѣшѸнѣ Ѹмножа н велїчїи грѣхѸ,
 н ѿно цю оу єдномѸ похвалїюєсє, Ѹ
 дрѸгомѸсє погарѣѸнѣ, н ѿно цю оу є-
 дномѸ нѣсть лагахно, н врѣдно про-
 щенїа, Ѹ дрѸгомѸ нѣстѸ тѣшко н врѣ-
 дно покаранїа. Помлнєѿ дакле нмасє
 та ѿколовннѣ нзїскавати, єре ако
 ѿтаць, кон даржан нѣст Ѹказати сннѸ
 скомѸ прїлнкѸ ѿ крепостї, Ѹчїннї конє
 годн прїгрѣшенїє прїдѸ нѣмѸ, тѣжє
 сагрѣшѸнѣ, цїѣѣа кнпѣ радн ѿколовн-
 нѣ ѿ смѸтнїѣ, коїа нзходн ѿ такова
 кнпѣ. Нмасє такоєр рїєтн. Ако Нє-
 щарь Ѹчїннї конєгодн зло прїдѸ скѸ-
 ларомѸ, ѿ кога цїєнн да хоѣє прїїати
 зло прїлнкѸ.

ле вѣдности . Онъ кон еднѣ дн-
внцѣ ѿцѣварнн, веѣ негѣ ако бн бнла
ѿцѣварннн . Кон злѣмъ начинномъ
прнблнжѣсе къ еднѣ женн . мѣжа-
тѣ дръгова мѣвѣка, веѣ негѣ ако бн
слободнат . Кон завндн нскарннемъ за
добро дѣхѣвно , веѣма негѣ дабн бн-
ло вѣременнѣ . Кон лѣбезннко ѡвѣ-
дн комъ естѣ даржанъ ; веѣма негѣ
дабн когѣ дръгогѣ ѿставнѣ . Кон не
праведннмъ начинномъ нѣе нманѣ ,
нлн благо ѡбогѣгѣ , веѣма негѣ акобн
тѣ еднѣмъ богѣтомъ ѡчнннѣ . Н та-
ко ѡ ѿсталнѣхъ грѣснѣхъ . да се промн
слн какѣ естѣ поманканѣ , н ѡ чѣ-
мѣсе ѡчннн .

Третѣ ѡколовннѣ ѡ мѣста .

ГДН . Нмѣсе промнслнтн мѣсто ѡу
комѣсе сѣгрѣшѣнѣ , нѣе вѣчѣ на дръгѣ
варстѣ ѡ грѣха . Краѣ ѡ стварн не

посвѣщенѣ учинѣна ѿ мѣстѣ светомѣ ,
 зовѣсе светокращенѣ али сакрилеѣхнѣмъ ,
 а ѿ мѣстѣ коѣ не свето , припроста
 лѣпѣщина . Теже естъ цѣненѣо : снано
 пролѣтѣ тѣхѣ карѣи , нли бѣдѣностъ
 учинѣна ѿ мѣстѣ светомѣ , тежа естъ
 неголи ѿ дрѣгомѣ , ересе не нма учини-
 ти недно ѿврѣщенѣ мѣстѣ светомѣ ,
 бѣдѣхн частн божюи приказано . Н те
 же естъ крѣво свѣдочити на сѣдѣ , него
 ли нзѣанѣ сѣда . Грѣхѣѣ учинѣнѣ ѿ
 ѿчитѣ мѣстѣ тежи естъ , неголи ѿ
 скровѣнтѣ , ерѣи нмао грѣшникѣ про-
 гледати смѣхнѣ коѣ ѿда тѣе нма нзѣ-
 хн . Свети Исидоро говорѣи , да естъ
 веѣхн грѣхѣѣ ѿчитѣ , неголи скровѣнто
 сагрѣшити , ере деоѣемѣ начинѣомѣ
 криваѣьсе чини ѿнѣ кон ѿчитѣ грѣхѣѣ
 учини , недно дага чини : а дрѣро дага
 ѿчи чинити .

Четвѣрта ѿколовнина ѿ ѿрѣжѣнѣ ,

и средовежа ,

Учѣмъ . Свѣтѣ помохн , и средовеже , коѣ
мнѣ чини грѣхъ , зовѣсе ѿрѣжѣнѣ ѿ грѣ
ха , и цѣла такоѣ ѿколовнинѣ бѣва
грѣхъ тежѣ , и зато тежѣ сагрѣшѣнѣ кон
клячѣмъ прѣдѣланѣмъ , али прѣчинѣ-
нѣмъ , али инако ѿтворѣши врата ѡтѣзе
хъ кѣхъ за ѡкрастѣнѣ , али ииѣмъ начинномъ
нахѣдѣти ; не голѣ аки бѣ ѡтѣзао прозь
врата кѣмъ бѣ по срехѣ нашо ѿтворѣ-
на , али прозь оутѣнѣнѣ ѿ зѣда не за-
творѣнѣ . Кон за нѣварѣнѣнѣнѣ своѣ ѿпа-
ко дѣло вежѣ люди ѡзѣданѣ и зѣве , и
помохоу мнѣ ѡзѣхъ слѣжѣнѣнѣ , да бѣ-
хѣнѣмъ ѡзрокъ ѿ сагрѣшенѣнѣ , тежѣ са-
грѣшѣнѣ , не го аки бѣ нахѣткао едногѣ
самогѣ . Онѣ кон нестѣ ѡзрокъ : мнозиѣмъ
ѿ грѣха , вежѣма сагрѣшѣнѣ , не го аки бѣ
бѣнѣ едногѣмъ саомѣмъ .

ли Нареченіє кѢ Исповѣдані.

Кон можемъ, или гвоздемъ рани, или
порази теже, сажрѣшѣ, него кон би
полащемъ начинномъ. Кон и валишь
хѣдобно сажрѣшѣ, теже: него и кон
слабостію сажрѣшно.

... Пета и колобениа ѿ брѣи хѣт
Кадгодн брѣи ѿ грѣхѣ сѣ великомъ
помломи и масе и зискавати, не рече теже
сагрѣшѣ онн, кон мнѣго грѣхѣ,
неголи кон мало ѿ нсте вартѣ и чн
не. Такода не само брѣи ѿ делованіа
и масе: и споменѣти, неголи и ѿ сар-
ца, или ѿ мншленіа: колнко се и змо-
же, и не само: колнко се: достон брѣи
него: колнко ѿ тежнне, и ако незна-
дѣшь доброу брѣи ѿ грѣхѣ, и машѣ
цѣнннн: колнко кратѣ вѣсе, или машѣ
могаси сажрѣшнн: тащемъ, или та-
ковнемъ грѣхом. И машѣ: тако и рочи
товати колнко вѣремена и таковѣ грѣ-

ХЪ прибієлюси , ако єдно годнище ,
єданъ мѣсець , єднѹ недѣлю дана
или єданъ днь , єре дѹго вѣеме дар-
жи завеѣана .

Шеста ѿколовина . ѿ сѣархе .

Сѣарха . Єре чинени ѿ ѿбѣчаѣа,
що латини зовѹ , Actus morales ,
поглавѣтнємь начинном прѣмаѣѹ сво-
ѣѹ вѣрствѹ ѿ сѣархе . ради того ѿко-
ловина ѿ сѣархе єсть ѿ вѣѣе вѣе-
дности него сѣе дрѹге , єре вѣѣма
размислитисѣ . нма ѿпако хотѣнє ,
неголи цѣта коѣ ѿ онѹда нсходѣ ,
и колико воѣа бѣла єсть вѣѣа за
сѣгрѣшѣтѣи , толико єсть тежи грѣѹ .
Тежево сѣгрѣшѹє он кон смѣшлѣѹ-
ѣисѣ , неголи кон безѹ домишлѣани .
Онѹ кон добровоѣно , теже сѣгрѣшѹє ,
него онѹ кон по силѣ , или накедѣн
ѿ дрѹзѣѹхъ за сѣгрѣшѣтѣи . Онѹ кон

м Начин приправити се

сѣ ѿдалѹкомъ за наѹдѣти, теже него
конъ за шалѹ. Онъ конъ безъ напастѣ
самъ себѣ напастѹи, теже него ѿнъ конъ
напастованъ. Онъ конъ ѿ велике ла-
комости теже, неголи конъ ѿ ѹбож-
ства.

Седма ѿколѣвниа ѿ начина.

КАКѢ. Поманѣѡ имасѣ протрѣсти
начинъ ѿ трѣхъ, и како грѣхѹ нестѹ-
чиннѣнь, иере колѣнко зѣ грѣблѣмъ на-
чинномъ изваршѹи се изванѣско дѣло-
ванѣ, толѣнко не теже, и зато теже
сагрѣшѹи конъ крѹго ѹбрѣдѣ, него конъ
любоко: Конъ сарѣвомъ, и зѣ гнѣвомъ
дрѹгомъ ѿпонаша, али прикорнѣѡ ко-
ѣѹгодѣ стварѣ, неголи ѿнъ конъ лю-
безниѣмъ сарѣмъ: Конъ снѣомъ дрѹ-
гомѹ ѹкраде, теже него конъ ѿтайно.
Онъ конъ чини, теже неголи ѿнъ конъ
тарпи. ѿнъ конъ оцѣварни недѹженъ.

СКЪ ГЛАВЪ ПОСНАМНЦЕ , Н СЪПРОТНВА
 НЕ ВОЛЫ, НЕГО ОНЪ КОН ОНЪ КОМЪ ХОТЕ
 Н КОМЪ СЕ САМА ПРНДАДЕ . ОНЪ КОН
 САГРЕШЕНЕ СЪПРОТНВА НАЧННЪ О НАРА-
 ВН , ТЕЖЕ НЕГО ОНЪ КОН СЪ НАРАВНЕМ
 НАЧННОМЪ . ОНЪ КОН СВЕДЕР МНСЛЕХН
 МНШГО ВРЕМЕ , ТЕЖЕ НЕГО КОН ТХДНЕ
 САГРЕШН .

ОСМА ОКОЛОВНА О

ВРЕМЕНА .

КАДА , НАЙПОСЛЕДНА ОКОЛОВНА ,
 КОМЪ ОТЕЩЕНЕ ГРѢХЪ , НЕСТЬ ВРЕМЕ .
 ЕРЕ ВЕЛНКА РАЗЛИКА НЕСТЬ САГРЕШНТИ
 ОУ ОВО ВРЕМЕ НЕГОЛН ОУ ОНО . О СВЕ-
 ЦЕ ВЕЛНКЕ КАДА СМО ДАРЖАНН БНТИ СЪ
 ЧНСТОМЪ ДУШОМЪ , Н БЕЗ ГРѢХА , Н ОУ
 ДАНЪ , ОУ КОН СВЕТИ , Н ЧАСТНН СА-
 КРАМЕНАТЬ О ТѢЛА НСУКАРСТОВА ПРИ
 МАСЕ О НАСЪ , ГРѢХЪ ОУЧННЕНЕ ОНАДА ,
 ТЕЖН НЕСТЬ О НЕГОЛН ОУ ДРУГО ВРЕМЕ .

КОВАТИ, И МИСЛИТИ ИЛИ СЪПРОТЪ НС-
КАРНИЕМЪ, ДОКЛЕМЪ ТИ МОЛИШЬ БОГА,
И СВЕТИЕХЪ, И ДОКЛЕМЪ НАСТОИШЬ НА
СВЕТЕ СТВАРИ, ТЕЖИ ГРѢХЪ НЕСТЬ НЕГО
ОУ ДРУГО ВРЕМЯ.

ИСПИТОВАНИЕ ѿ СВѢСТИ, ИЛИ
ДУШЕ, И НАИПАРКО ѿ ПАРКЕ
ЗАПОКІЕДИ.

ЕДИНОВА БОГА ЦРЬИ.

ПОКЛАНИАТСЯ КОМУГОДИ СЪВОРО-
БѢ, КАКЪ БОГУ, И ГРѢХЪ НЕСТЬ
СМАРТИНЪ, ТО НЕСТЬ ОНАДА КАДА СЕ ПО-
СТАВЛЯ НАИПОСЛАННА СВАРХА ОУЧЕНО
МЪ ЧЕМУ СЕ КЛАНИА. МОШЕД, АМОТОН-
НЕ ВЕРОВАТИ СВѢМЪ ЧЛАНКОМЪ ѿ
ВЕРЕ, ГРѢХЪ НЕСТЬ СМАРТИНЪ, ИЛИ
СЪМАНИТИ ѿ КОГАГОДИ ЧЛАНКА ѿ
ВЕРЕ, ХОТЕАИ СЪМАНИТИ, ТО НЕСТЬ КА-
ДАНО

дано мѹ есть ѹгодно. сѹмнѣти, грѣхъ
есть сѹмнѣти .

сѹмнѣти ѿ вѣре, не хотеѣи , то
есть каданомѹ не драго , грѣхъ есть
малъ .

сѹмнѣти, или не вѣровати ѹ ко-
негодѣ реченіи ѿ Евангеліа , или ѿ
иныхъ кнѣга потварженіихъ ѿ све-
того писма , грѣхъ есть сѹмнѣти ,
а то разѹмнѣе каданосе сѹман хо-
теѣи .

оплѣти свекер , или имати место
пріятельство са иѹден , каданъ естѣ
погибно. ѿ вѣре, или каданъ естѣ
опоменѹть ѿ своихъ старѣшнихъ да
бн не имамъ оплѣти , грѣхъ естѣ сѹмнѣ-
ти .

лѣчнтсе ѿ иѹднѣи, или кѹпати
се, или чнтатсе шѹнѣимн , на сра-
мотѹ ѿ завраженіа царковногѣ , грѣхъ
есть

нѣсть смѣртни .

Лѣчнтсе ѿ жѹднѧ за властнѹ
корнѣ , или потрѣбѹ , не погарѹѹ
хн , забранѣна царквѣнога . нѣ грѣхѹ
смѣртни .

Свѣтобни людѧ , консе приговара
ѹ ѿ стварѧ ѿ вѣре , и нѣсѹ нах-
ченн ѹ нѡн , гдѣно нѣст сѹмам , или
каданосе приговараѹ сѹ невѣрницѧ ,
или полѹвѣрци , сагрешѹѹ смѣртно ,
нѣре нѣсть забранѣно ѿ царкве .

Цѣти кнѣге , или писма Лѹте-
ранска , или нѣхѹ наследникѧ или
даржати бѣ грѣхѹ нѣсть смѣртни , и
нѣсть проклѣство поставленѡ ѿ све-
тога оца Папе Леона , и законѣроу
кнѣзнѣ консе цѣ на велики ѹтвар
такѹ .

Хвалѣти вѣрѹ Лѹтеранскѹ , или
нѣхѹ рѣчѣна , сѹ мнѣслюмѹ захва-

лѣти

ЛНТН ѿНОГА КОНЕ РЕКАО, ГРІХЪ ІЕСТ
СМАРТНІ, Н ІЕСТ ПРОКЛѢСТВО. ДАЛН
СЬ МНСАЛОМ ЗА ХВАЛНТН НСТННЪ, КАДА
СЕ НАХОДН Ѹ НЫХ РЕМЕНѢХЪ НН ГРІХЪ,
АКОСЕ НЕ МНСЛН ПОХВАТИ НЫХЪ.

Н ѿВАКО НМАСЕ РАЗУМІЕТН ѿ СВАКЕ
ВАРСТЕ ѿ ПОЛУВІЕРАЦА, НЛН ѿ ЄРЕСНЕ.

ѾНЬ КОН ПОМАЖЕ, ПРИМАЕ, Н БРАНИ
ПОЛУВІЕРЦЕ, СМАРТНО САГРЕШѸЕ, Н ІЕСТ
ПРОКЛѢТЬ. Н ѿНЬ КОН ЗНАДЕ ПОЛУВІЕРЦЕ
КОЄСЕ ХОХЕ ВАРСТЕ, Н ШЬ НЫМН ОПЛН,
Н НЕ ѿСКАДН НХЪ, МОГУЛН, СВЕТОМЪ
ОФНЦІЮ ѿ ННКВНЖНЦНОНА, САГРЕШѸЕ
КАКО ѿ ЗГОРА. ТАКО КОН ДАРЖН, НЛН
ЦН КНЬІГЕ ЗАБРАНІЕНЕ ѿ СВЕТЕ МАТЕРЕ
ЦАРІКЕ ВЕЗ ДОПУЩЕНІА, САГРЕШѸЕ, Н
ІЕСТ ПРОКЛЕТ. НЕ НСПОВІДІЕТН ВІЕРЪ КА
ДАБН БНЛА СМЕТНН ЗА НЕНСПОВІДНТНБЪ
НЛН КАДАІЕ ЧОВІЕК ѸПНТАН ѿ ПОГЛАВНН
КА СВОГА, Н ѿ СЪДАЦА, ГРІХІЕ СМАРТНН.

ВІЕ-

ВѢРОВАТИ СТАНОВИТЕМЪ НАЧИННОМЪ,
 ДА НЕБО, ИЛИ ЗВѢЗДА УСНАУЕТЪ НАШУ
 ВОЛЮ, ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАРТНИИ.
 ВѢРОВАТИ ДА ПРИГИБАЮ, ЧЕДРЕНЪ
 ОКОСѢННА РАЗУМІЕТИ ОУЧНИКЕ ПУТЕІ
 ЧЕДРЕ НЕ ПРИГИБАЮ, КАЗДА НА СВАКЕ СТВА-
 РИ НЕБЕСКІИ ИЛИ ЗЕМНИИ.
 ИЛИ ЗАЗНАТИ ДІАВЛА ЗА ОУЧНОЕ ЧЕДРЕ,
 ИЛИ НА ДРУГІИ СВАРХЪ, ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАР-
 ТНИИ.
 ИЛИ ПРИИТЕЛСТВО СЪ ДІАВЛОМЪ,
 ИЛИ КОНГОДНІИ УГОВОРЪ, ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАР-
 ТНИИ.
 ИЛИ ДІАВЛА У СЕБѢ, ИЛИ ПАР-
 СТЕНЪ ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАРТНИИ.
 ВѢРОВАТИ У САНЬ, ПАЗЕХІИ СЪ МО-
 ЛИТВОМЪ ЗА ЗНАТИ СТВАРИ ДОШАСТЕ,
 ИЛИ СКРОВІТЕ, ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАРТНИИ.
 КАДГОДНІИ У СВОМЪ ПРЕПРОЩЕНІИ БО-
 ГАРА.

ВѢРО

Віровати у сани без нного пазенія
Ѡ стварн, нли Ѡ моантвѣ, нїе смар-
тнн, али єсть погнѣнано да дѣлао
приварн.

Пазити гонетанія, ж конасе чинне
сз мансторномъ, нли разѣменїем дѣ-
лаоскїемъ, по баганѣх, нли по лїтан-
ѣх птица, нли по нномъ гнѣбанѣх Ѡ
живннѣ, какоєх чиннли погани, грѣх
єсть смартнн.

Віровати гонетанія Ѡ лїтца, нли
Ѡ живннѣ, без знанія Ѡ запрїеченія
дѣлаоскога, каконо по саомомъ по-
пнѣванѣх Ѡ птице віровати, даєєє
згоднн, конгоди зло, нїе смартнн,
далнїе ствар таца.

Пазити днн за чиннннн нїке ства-
рн, радн каконства, нли нараєн днѣх,
нли по звїздословѣх, нїе грѣх смар-
тнн.

Пазити нхъ съ кривчастіемъ, цю
Латини зовѣ съперстицно, то єсть
съ кривем частеніемъ божіемъ, нли ѿ
Светаца грѣхъ єсть смартни.

Метати жарби за згоненѣти съ
зговоромъ ѿчитіемъ, нли скровитіемъ
дѣлаоскіемъ, какоє чини ѿ чарн, ѿ
баганѣхъ, грѣхъ єсть смартни.

Метати жарби без чарн, без зго-
вора дѣлаоскога, н за нгрѣхъ, грѣхъ
єсть малн.

Зачарати коєгодн стварн, за зго-
ненѣти, нли ѿздравити, нли за ннѣ
свархъ, грѣхъ єсть смартни.

Н знай, да када чара чинисе то-
лкомо прѣпрощинномъ, н волюм да
якобисе знало чинити зло, нєбисе чи-
нила чара, нє смартни, прѣ негѣ
вѣде свѣщенъ ѿ людн разумнѣхъ,
н мѣдрѣхъ.

По-

Познавася да зачарати , или забавити грѣхъ , есть смартни , кадася говоре рѣчи , кою не съ истинице , или кою не разумиѣхъ , или съ коимъ уговоромъ тащѣемъ , каконо рѣчи писанимъ на кожѣ , а не на харти оплѣной . Такоер чарати на свархъ тащѣхъ како за дигнѣти еднога човѣка парсти ѿ земли . Носити при себѣ писма , или листакѣ , конъ имаѣхъ написанѣ рѣчи , кою на инеданъ начинъ разумиѣхъсе , безсредице грѣхъ есть смартни . Гола припроцина , и доброхотеніе ѿговора кадгодѣ , и чини дани смартни , при негѣ бѣде ѿпомѣнѣть ѿ мудрѣхъ и разумиѣхъ .

Псовати Бога , или свете кадася знаѣно щосе говори засе не рече хн грѣхъ , грѣхъ есть смартни , а колне незнаѣно щосе говори , есть ѿтпущени .

РІЕТН НА СРАМОТѸ БОЖІЮ, АЛИ СВЕТІЕХЪ , НАН СПОМЕНѸТИ ОУДѢ СРАМНѢ БОЖІЕ , НАН СВЕТІЕХЪ САРДИТѸ , НАН ШАЛЕ ГРІЕХЪ НЕСТЬ СМАРТНН .

РЕЖН ПО ТІЕЛО БОЖІЕ , НАН ПО ДУШѸ БОЖІЮ , НАН СВЕТІЕХЪ , ТАКО 'ДА БУДЕ УВРІЄДЕНІЕ БОЖІЕ , НАН ЦЕТА НСКАРНІЕГА , ГРІЕХЪ НЕСТЬ СМАРТНН , БЕЗ ХОТІЕНІЯ , НАН МНСЛН Ѡ ОПСОВАНІЯ , НІЕ СМАРТНН .

ПРОКАЛНАТИ , НАН ПОСЛАТИ ЗЛО ДЕРѸ , ѠГНІЮ , НАН ННОМУ СТВОРЕНІЮ НЕ РАЗЛОЖНОМУ , БЕЗЪ МНСЛН НІЕ ГРІЕХЪ СМАРТНН ,

НСКѸШЕВАТИ БОГА , ТО НЕСТЬ Ѹ ДІЕЛОВАНІЮ НАШЕМѸ , ХОТІЕТИ ДА БОГЪ ЧИННН ПО ЧУДЕСІЕХЪ ѠНО ЦЮ САМН ПО СЕБН МОРЕМО ЧИННТИ , НАН ЧЕСА САМН МОРЕМО УКЛОННТНСЕ , ГРІЕХЪ НЕСТ СМАРТНН , КАДА ЧОВІКЪ ПОСТАВНСЕ НА ПОГНБНО

ГНБНО

гнѣно великѸ и Ѡ вѣдностн .

Не обслѸжити завѣта Ѡ стварн добре , кадасе море , нли ѠдлѸчнтн за не обслѸжитига , грѣхѣ смартнн .

Зчинити завѣт Ѡ злѣ стварн , како за осветитнсе , нли Ѡ ннѣхѸ стварн Ѡ смартнога грѣха , грѣхѣ смартнн , и не даржн обслѸжеватига .

Зчинити завѣт Ѡ стварн добре , алн на злѸ свархѸ на коѣѸ Ѹправлн завѣтъ , како похн на хннсѸ на великѸ срамотѸ ѡца , грѣхѣ смартнн , и не завезѸѣ .

Цкннтн испѸнитн завѣтъ , базда нѣст грѣхѸ , и нѣсть смартнн , кадасе цкнн толнко да ѡнѸ конганѣ зчинно цѣнн да нѣсть прошло вѣеме даганѣ испѸнно .

Кон не говорн офнцна божаственнга , могѸхн , и без разлога , каданонѣ

даржанъ завіѣтомъ, или доходка ради царквенюга, цѣла реда свѣтога, законога, сагрѣшѣ смѣрно. Тако иер сагрѣшѣ говорѣнїа непоманѣса и безъ бѣголюбства.

ОД ДРУГЕ ЗАПОВНѢДН.

И не кѣнѣсе крѣво нѣме. Клетѣсе именовъ бѣжѣмъ, или свѣтѣхъ, или по дѣлѣхъ своѣхъ, или житіемъ своимъ, или ииѣмъ тацѣмъ клетвамъ крѣво знадѣхъ, грѣхъ нест смѣртин.

И запаметѣ, да премъ дабѣ намъ нѣшао житіе, нмамо се клетѣ истинномъ, и кѣнѣхъ крѣво, сагрѣшѣсе смѣрно.

Присѣхъ стваръ, ѡ конѣ не становѣтъ за становѣтъ, грѣхъ смѣртин, и тако иер присѣхъ стваръ коѣхъ годѣ за становѣтъ по тѣхъ рѣчахъ, грѣхъ смѣртин.

Заклетнсе за учинити зло ѿ вѣ-
днѣности, грѣхъ не смѣтати, и не веже
присяга .

Дати узрокъ друзиѣмъ присѣхъ криво
знадѣхъ, грѣхъ несть смѣтати .

Клетнсе ѡднѣмъ срамнѣмъ божіемъ,
или свѣтѣмъ, грѣхъ несть смѣтати .

Навѣстнѣ друзиѣ на клетвѣхъ, вѣрѣхъ
даже присѣхъ криво, грѣхъ не смѣтати .

Рече на вѣрѣхъ моѣхъ, или ѡ истинѣхъ,
безъ мисли за присѣхъ, и не раз-
мѣхъ рече на вѣрѣхъ Исѣкарстовѣхъ,
или божію, или по истинѣхъ божію,
ниже клетва . И аковнсе тако рекло
криво, ниже смѣтати .

Именовати нмѣ божіе, или свѣтѣхъ,
или ѿ Еванѣлнѣхъ ѡ стварнѣхъ тацѣхъ, ни
грѣхъ смѣтати, не голн малн, ѡсвѣннѣ
аковнѣ наследовала велика срамота,
или погарда Бѣгъ, или стварамъ стѣмъ .

НА

ИСПИТОВАНИЕ

ОД ТРЕТНЕ ЗАПОВІЕДН .

СВЕТН СВЕЦЕ .

Пословати , нли чинити дѣловати ъ
свеце забранѣне , безъ пригодне потре-
бе , грѣхѣ смартни , ѡсвѣнъ аковѣ бн-
ло за едно малахно вѣреме , неѣре тада
нѣ смартни .

Чинити послованіе забранѣно ѿ
Царкве ъ свеце заповіеданѣ , нехаѣхъ
се за нѣ , нли за заповіедн Царковнѣ ,
грѣхъ ѣсть смартни .

Ѡвн послн нехъ четирн , то ѣсть
чинити торговннѣ ѿ ствари коѣ нехъ
потребнѣ , нитисхъ на службѣ ѿ дне ,
ѡсвѣнъ пазара нли санма конѣ допѣ-
щенъ . Чинити сѣдь ѿ ѣзрока гла-
внога . Сѣднті ѿ ствари кривѣхъ
безъ потребе , нли безъ ѣзрока вредни-
нега . Клетисѣ , нли чинити присегъ
на сѣдѣ безъ ѣзрока ѿ потребе , нли ѿ
мѣра ,

мѣра , грѣснхъ смартни .

Ѡстави ти свхъ ІѠнхъ , или недань
вѣхъ днѡ ѡ скѣце заповѣдне безъ ѡзрока
разложнѡго , грѣхъ ѣст смартни .
Ѡвосѣ згаѡа када чювѣк не ѡнѡдн ,
или када ѣсть тѣре стѡн бесѣдѣхъ ,
или глѣдаѣхъ .

Не постити ѡ постѣ заповѣдне ,
и ѡ кѣатрѣ , и ѡ Корнѡзмъ , каданѡ
ѣсть на добн ѡ двѡдѣсѣть и ѣдно
годнѣе скарѣно , и каданѣ зарѣвъ ,
и нма начинъ ѡ бѣзбннѡ задоволь-
нѣхъ , грѣхъ ѣ смартни . Ѡсвѣннъ
кадабн цѣнно разборнѣемъ начинѡмъ ,
да нарабъ нѣгоза немѡре подносн-
ти поста , или дабнмъ потреба
трѡдѡнтисѣ .

Пост хоѣе нмѡти да сѣ блѡгѣе
ѣдномъ само на дань , ѡ по днѣ ,
Цкнѡти до вѣчѣра ница не марн .

Не обслажнѣти корнзѣ не ѹздар-
жеѣнсе ѿ мяса, ѿ ꙗѣа, и ѿ бялога
смока каѡа човѣкъ нѣа лета ѿ ра-
збора, и море, грѣхъ ѣстъ смѣртнѣ,
колнѣократсе блѣгѣ ѿ нѣхъ. Нѣто
ѣстъ ѿ поста заповѣднога, и ѿ ква-
тарѣ годнѣннѣхъ, нѣца мѣнѣ гдѣсе
ѡбнѣан моресе ѣстн снр, и ꙗѣа ѹ по-
сте, и ѹ квѣтре, тако ѣстъ ѿ петка,
и ѿ сѹботе каконо и ѿ поста.

Не исповнѣтнсе ѣднократъ на
годнѣе, каѡа човѣкъ нѣа лета ѿ
разбора, грѣхъ ѣртъ смѣртнѣ.

И такоѣръ не причѣстнѣтнсе на
ѹскарсѣ каѡа бѣо ѣсть ѡпоменѹтѣ
ѿ своѣхъ старнѣхъ, да нѣа вѣреме
за причѣстнѣтнсе, грѣхъ ѣсть смѣр-
тнѣ.

рѣхн лѣж хотнѣхн на исповѣдн
ѿ когагодн грѣха смѣртнога, консе

нма нсповідѣти , грѣхъ єсть смар-
тнн .

рѣхн лажъ ѿ когагодъ грѣха ма-
лога на нсповідн , безъ мнслн ѿ по-
гардѣ нсповідн , не голн само нересе
неже нсповідѣти ѿ негя , не грѣхъ
смартнн , алн єсть тежакъ , н веома
погнблланъ .

Не нсповідѣтнсе ѿ евега ѿнога
щомусе видн , нли ѿ цѣа сѹмлн да
єсть грѣхъ смартнн , грѣхъ єсть
смартнн .

Нсповідѣтнсе безъ окрѹхе , то не
безъ ннїдне болѣстн ѿ смартнога
грѣха , нли безъ ѿдлѹке за ѹддржа-
тнсе , н прнати ѿдрншенїе , грѣхъ
єсть смартнн .

Прнчестнтнсе ѹ смартномъ грѣхѹ
ѿ кога ннсе скрѹшно , нн нсповідно
могѹхнсе , грѣхъ єсть смартнн .

Прн-

Причеститисе не на таце, го несть
бѣдѣхъ благоволю, или поно кобѣгодн
найманію, ствар по по нохъ, грѣхъ
несть смартни.

Не сажрешисе на часъ ѿ смартни,
нѣтъ бно грѣхъ смартни приче-
стившисе цѣнехъ даже тацѣ, или не
споминаѣхъ.

Прнати конгоди Сакраменатъ смар-
тноу грѣхъ, ѿ кога не нма скръшен-
ѣа, грѣхъ несть смартни.

ѾД ЧЕТВЕРТЕ ЗАПОВѢДИ.

Поцѣхъ ѿца, и матер. Непоцѣвати ѿца или матер, чинѣхъ
нмѣ кобѣхъ кривнѣхъ, или погардѣхъ ве-
ликѣхъ, речма, или чиненіемъ, грѣхъ
несть смартни.

Не обсаужити частн ѿчине, или
матерне колнко за помохъ ихъ оу-
ны-

нѣховой великой потребѣ, грѣхъ естъ
смертны .

Не покарати некарнаго въ стварахъ
ѿ смертнаго грѣха , кадѣже може ,
терсе нади промѣненіе живота , грѣхъ
есть смертны .

Не покарати некарнаго въ стварахъ
ѿ малаго грѣха , или терсе не нади
промѣненіе живота речма , премда
небы тако было , грѣхыє малы .

Не чинити ѹчити своѣхъ дѣцѣхъ , и
ниихъ ѿ ѿвѣстелн своихъ стварн ѿ вѣ-
ре , или потреби за спасѣтисе , када
ноу потреба , грѣхыє смертны .

ѾД ПЕТЕ ЗАПОВѢДИ .

❧ Не оубій . ❧

Убити , или поразити когагоди човѣ-
ка , безъ наредбе ѿ правде , грѣхъ естъ
смертны .

Нена-

Ненавидѣти, или желѣти велико
зло некарьнемъ, съ волюм пристаном
грѣхъ несть смѣртни, да ли ако несть
безъ пристаненна воле, или ѹ пар-
вомъ ганѣтѹ ѿ дѹше, премдави и
николько хнпа ѿ вѣремена, тарпѣло,
грѣхъ несть малн.

Имати за драго зло, ѿ вѣдно-
сти ѿ друзнѣхъ, кадасе пригодн,
грѣхъ несть смѣртни.

Имати неприятелство, нищѣи,
или желѣи ѹинити зло велико некар-
немъ, грѣхъ несть смѣртни, ако-
ли не ѿ вѣдности, грѣхъ несть
малн.

Не указати вилѣга ѿ приател-
ства некарьнемъ, грѣхъ несть смѣр-
тни. Вилѣзи опѣени неѹ сови, до-
бротвори опѣена, то несть ѿ граѣ-
нина, ѿ опѣненнѣхъ добарѣ, како ѿ

ДОХОДКѢ ГРАДСКІХЪ, ШПИТАЛСКІХЪ
ЦАРКОВНІХЪ, ѿ ѿПЛЕНІХЪ ДОБАРА ѿ ро
ДНТЕЛА, ТО ЕСТЬ БЛАГО КОЕ СЕ НМА ДІЕ
АНТИ ѽ ѿПЛЕНО СВѢМЪ РОДІКОМ .

Добра оплена ѿ Карстиа не съ до
бра царковна, како Сакраментн, н мо
лнтве кое се чине за свѣхъ . Н он кон
днже нскарннемъ коногодн ѿ тнхъ доба
ра по ненавности, нли безъ зрока за
коннта, смартнѡ сагрешѣ .

Никн бнлѣзи ѿ прнтелства не съ
ѡсобнтн, како поздравнтн, поговоарати
се, стати заедно, даровати коногодн
ствар, молнтн Бѡга зане особнтѣмъ
начинѡм . На то не даржан човѣкъ,
освнн акѡбн слѣднла смеѣна, нлі щета.

Не опростнтн непрнтелѽ, нли оно
мъ конте не збрѣдно, н хотѣти да бѣде
покаран за твою задоволеност погла
внтѣм начинѡм, грѣхѣ смартнн .

Жу́дїєти смарть , нли дрѹго зло
ѿ врудности нскарнїемѹ за ненавн-
дость , нли зло сарце съ ѿдлѹкомѹ ,
грїхѹ єсть смартнн .

Желїєти смарть дрѹгомѹ , да не
бѹде горн , нли да ненаѹди дрѹзїемъ ,
нїє грїхѹ .

Үннїти да жена носєѹа нзварже
дїєтє навлашь , грїхѹ є смартнн ,
чїннїти да нзварже по несрїхн , нїє
смартнн , ѿсвннь кадабн човїєкѹ
конїє ѹчїнннѹ нзвархн небн бнѹ нмаѹ
онє помлє , коїсє нщє ѹ послѹ сво-
мѹ .

Примати лнкарнє за не рахати ,
бѹди човїєкѹ , нли жена , грїхѹ єсть
смартнн .

Похн на вѹнскѹ неправеднѹ ,
кадасє знадє , нли акосє не знадє , тер
сє може знати ѿ ѿнїхѹ кон нхѹ на
нїѹ

нїю да єсть неправедна , грѣхъ єсть
смертн .

Поѡн на войскѣ кои єсть Ѹ сум-
лан єли праведна , нехаѣхѣнсе бѣди
какомѣ драго , и не бѣдѣхѣн подло-
жанъ Господниѣ конѣѣ чини , грѣхъ
єсть смертн , акоѣ човѣкъ подло-
жанъ не сѣгнѣхѣ . Подложанъ єсть
кметъ Господниѣ , и воинникъ , кон-
стѣи шѣннѣ Ѹ свако доба .

Поѡн на войскѣ нехаѣхѣнсе да
єсть праведна или неправедна , цѣѣа
добитка , грѣхъ єсть смертн .

Бѣтнсе єдан по єданѣ , или вѣѣ
по вѣѣ , за часть , или за познати
истинѣ , грѣхъ єсть смертн , када
по єсть погнѣно ѿ вѣѣднѣстн .

Помагати , или свѣтовати , или бѣ-
ти днѣннѣ Ѹ ѿвѣхѣ грѣснѣхъ горн рѣчѣ-
ннѣхѣ , грѣхъ єсть смертн .

ОД ШЕСТЕ ЗАПОВЕДИ .

❧ Не сѣгнешь блѣдо . ❧

Уни, али дѣло ѿ блѣда сѣпроти ѿвои
заповѣди . нмѣсѣ рѣте на исповѣди
зѣ достѣннѣмн ѿколобннѣмн , н зѣдѣ
жннѣмн . пощеннѣмн , говорѣ сѣ ѿколо-
бннѣмн ѿ вѣдностн , коѣ овако по-
стаблѣмо .

Дѣло пѣтено сѣ жнвннѣмн грѣх
нѣсть смѣртнн , н нѣсть напѣтѣжн кон
сѣ нахѣдн ѣ овѣмѣ грѣхѣ , достѣннѣ
рѣтн да нѣсть скаршенѣ , то нѣсть
ѣчнннѣн , нли нскѣн ѣчнннѣсѣ сѣжн-
вннѣмн .

Дѣло сѣпротиѣа наравн , то нѣсть
мѣшка глаѣа , сѣ мѣшкомѣ глаѣомѣ ,
нли сѣ женскѣомѣ ѣ мѣсто не достѣн-
но , нли женскѣа глаѣа сѣ женскѣомѣ
глаѣомѣ , грѣхѣ нѣсть смѣртнн . Н
нмѣсѣ нстомачннѣн како н вншѣ рѣче-

ни грѣхъ , и тако кон слѣде .

Грѣхъ съ родичи своимъ , и жени-
немъ тѣмъ до четвертого колѣна укла-
паюхъ , єсть прикарєє , цю латинь
зове ннчєстѹмъ .

Дѣло съ тѹхъ женомъ , єсть
прилюбодѣвство , съ дѣвнцомъ ,
єсть оцкварненє или ѹзєтє дѣвча-
ства , съ редовникомъ заветованомъ ,
или съ мѹшкою главою , кою има
свѣти редь , єсть скетоложє , тоє са-
крлєхнѹмъ .

Такоєр съ варстомъ кою има за-
вѣть ѿ чнєтоѹ , съ неповѣдникомъ .
Бѹво потребно єсть истомачити не
имєнѹѹхъ човѣка , ни повѣдаѹхъ
єтварь по коюѹбнєє могли познати .
Дѣло съ кѹмомъ , или кон гає державо
на карстѹ , или на крнзмъ , єсть при-
карєє дѹховно .

Е

Дѣло

Дѣло съженомъ ѹграбленомъ , или
ѹзетомъ пошамницею єсть ѹграбленіе .
И то нмасе нзрѣти .

Дѣло ѿ разбитія самогасебе на-
влашь , или непомломъ , за ѹстегнѹти
зле мисли , грѣхъ єсть смартни .
ѹ окомъ немасе рѣти начинъ , него
ако мисао билає на мѹшкѹ глакѹ ,
или на женскѹ , или на родѣакнию ,
или на редовницѹ , какоє ѿда згарь
речено , или ако дѣло била єсть оу
Царкѹ , нмасе побндрѣти .

Пролитіе сїмена ѹ снѹ грѣхъ
єсть смартни , када ѹзрокъ єсть
смартни , то єсть када бдѣти не-
кано єсть , или када бдѣти жѹ-
дно єсть дѣла пѹстеннога , и ради
того снмѹсє . Ѡцѣр грѣхъ єсть
смартни , када човѣкъ пробѹди-
вшисє нми наслаженіє блѹднѣмъ начи-
номъ

номъ ѿ такова дѣла , н тѣда нма-
ѣхсе нсповѣдѣти ѿколовнне горн
речене .

Тнцѣтн мѣсто непощено ѿ мѹжа,
алн жене за наслажене , грѣхыѣ
смартнн . Такоер полѹбнтн бл҃вднѣм
начнномъ , нлн сѣмнсалю за дохн на
дѣло ѿ бл҃вда . Н ако та дѣлованнѣ
нѣсѹ ѹчннненѣ заедно зѣдѣломъ , нѣ
потреба нхъ рѣхн ннако , нере шѣннме
разѹмнѣхсе , далн ако без дѣлованнѣ
нѣсѹ ѹчннненѣ , потреба нѣѣ сказати .

Зрешнѣатнсе , нлн краснтнсе сѣ мн
салюм за прнхнѹтн на грѣхѹ бл҃вднн,
грѣхѹ нѣсть смартнн , бѣзъ злога мн-
шеннѣ , нѣ смартнн , полакъ светога
Томаса , н ннгобнѣхѹ наслѣдннкѣ .
Каконо кадасе чннн за ѹгоднтн мѹ-
жѹ , алн за нѣѹказатнсе грѹба : чнннтн
пнѣсне , нлн цнтн стварн ѿ лѹбавн

за пригнѹти себе , или инехѹ на
блѹдѹ , грѣхѹе смартни .

Танцати , тамбѹрати , попѣкати
и носити мирнсь цѣха блѹда , грѣхѹе
смартни , дали чинити речене ства-
ри за наслаженіе ѿ ѿхѹженія , єсть
малѹ , или инеданѹ .

Благовати ѹзбиіе за ѹзбѹдитисе
на блѹдѹ и званѹ матримонія ,
или женѹдбе , грѣхѹ єсть смар-
тни .

Ѿд седеіе заповнеди .

~ Не ѹкради . ~

ѹкрасти ствар ѿ вѣдности , грѣхѹ
єсть смартни , када єсть ствар
малѹ , єсть малѹ какоу дѣи дѣнара ,
и такоу мале ствари , ѿсвинѹ кадасе
ѹкраде мало , съ мѹсалоуѹ ѹкрасти
беле , дабѹсе могло , тадаіе грѣхѹ смар-
тни .

Днонищевати Ѹ краѣи ѿ ствари
ѿ вѣдностн , грѣхъ есть смартни .
И ѿво есть кадасе нѣ зѣ дрѹзѣмь
Ѹкрасти , нли помоѣи , нли приати Ѹ
кѹѣѹ своѣѹ лѹпеже , нли ствари
Ѹкрадене , нли кадасе бара Ѹ благѹ
продѣѹѣи , нли кѹпѹѣѹѣи ствари
зламените .

Не повратити тѹѣга блага , кадасе
мѡже , тересе неѣе , нли кадасе цѣни
келе , грѣхъ есть смартни .

Дати на каматѹ , грѣхѹе смар-
тни , тоѣ заати нли дати дннаре на
поставѹ , съѹговоромь нли съхотѣнѣем
навластито ѿ доентка .

Продати съ ѹговоромь за кѹпити
опѣта а немислѣи продати , нли
кѹпити съ ѹговоромь за опѣть про-
дати истомѹ , немислѣи кѹпити ,
есть камата , нгрѣхъ смартни .

Униити крива писма , или печатѣ
са щетомъ некарнѣга , грѣхъє смар-
тнн . Ъ некехъ мѣстѣхъ єсть про-
кѣство .

Разбити , или попалити мѣста
царкѣна , грѣхъ єсть смартнн . Н
када разбитіємъ ѡкрадѣсе стварн
царковне , єсть прокѣть .

Примити , или кѡпити знадѣхн
ствар ѡкраденѣ , за держатнѣхъ ,
грѣхъ єсть смартнн , ѡсѣннѣ якобн
бнла стварь малахна .

Забранити неправеднѣмъ начинномъ
нкарнѣмъ за нескати коѣхъ годн частъ ,
или дохѡдакъ царковни , или нно
добро ѡ врѣдностн , грѣхъ єсть смар-
тнн .

Свѣтовати дрѣгога , да не чинн
кога годн добра , или да ѡчинн ко-
нѣ годн зло , грѣхъє смартнн , акосѣ
стварн

ствари ѿ вѣдности .

Поѣхъ на войскѣ за красти , грѣхъ
єсть смѣртни .

Не учинити задоволенъ барзѣ колн
косе море ѿ ѿпорѣка , конесъ опо-
рѣчилъ мѣртви , на боголюбне стѣ-
ри , грѣхъ єсть смѣртни , ѿсвѣнъ
якоби краѣхно вѣеме цѣнно , за
учинити болѣ лемозниѣ за нѣхъ .

ОД ѿсѣе заповѣди .

~ Не рѣчи криво свѣдочаство . ~
Свѣдочити криво на сѣдѣ , грѣхъ єсть
смѣртни .

Свѣдочити за становити ѿно , що
незна , грѣхъ єсть смѣртни .

Рѣчи лажъ същетою ѿ вѣдности
нскарнига , грѣхъ єсть смѣртни , безъ таке
цѣте , єсть малъ .

Рѣти зло ѿ нскарнига , говорѣти

криво, или ѿ стварн ѿ ѡзлоглашенна ,
грѣхъ ѣсть смартнн .

Ќчнтовати грѣх смартнн нскар-
ннега , кон бно ѣсть скровнть, грѣх
ѣсть смартнн . Повѣдатига дрѹгомѹ
за покарати злочннца , каданю рекѹ-
хнга злочннцѹ ненахесе покараніе ,
ніе грѣхъ , неголи любаць .

Ннцямане потребане разѹмно тне-
мн стварн слѹжитнсе, іере нне вазда ко-
рнсно .

Говорити зло ѿ дрѹгога ѿ стварн
коіасе знаде ѿ мнѡзїехъ , н без зла
сарца , или ненавндоствн , грѣхыє ма-
ли , дали рѣхн злїємь сарцем , или
ненавндоствю тешикомь, грѣхъ ѣсть
смартнн .

рѣхн зло ѿ дрѹгога , говорѣхн дасам
чѹо , премда ѣсть зло ѿ вїедностн ,
ніе грѣхъ смартнн . Ќсвнць іакобенсе

рекао тацѣмъ начинномъ , дабнсе
учинили истинити слншаоци ѿ оного
що онь говори , и дабн била ствар
скривта ѿ озлоглашеня , или ако-
бнсе говорило съ великомъ ненавидо-
стю , или сътешкомъ завидостю .

Слншати добровольно говорити
зло ѿ нскарнѣга ѿ ствари ѿ врьдно-
сти , съ ненавидостю , или съте-
шкомъ завидостю ; грѣхъ есть смар-
тнн .

Слншати добровольно говорити
зло ѿ нскарнѣга , коє ница нѣ
врьдно , или акое зло ѿ врьдно-
сти , коєсе зна ѿ мнѡзгѣхъ , тере
без велике ненавиности , и завидо-
сти послѹшага , грѣхъє малн .

Опсовати нскарнѣга озлогла-
шенѣмъ , или съвеликомъ погардомъ
нѣговомъ , грѣхъ есть смартнн .

Опсо-

Опсовати тацѣмъ начинномъ нскар
нѣга, дага чини псовати, нли чинити
ини грѣхъ смартни, акосе може ѿ
тога ѿсвѣстити н домыслити, нере
ѿ дръгодоба тоѣ нскѣшао, грѣхъ
смартни.

Шиптати, то ѣсть носити рѣчи
ѿ єднога до дръгога, за нека оиѣмн
бесѣдамн ѣчинѣсе непрнатели, нли
да доѣхъ ѿ нескладъ, грѣхъ ѣсть
смартни.

Рѣгатисе тѣмъ начинномъ нскар
немъ, да бѣде смѣтенъ, н погарѣенъ
прндъ дръзіемн, грѣхъ ѣсть смар
тни.

Ѡсвадити криво, нли неправедно
нскарнѣга ѿ ствари ѿ вредности,
грѣхъ ѣсть смартни.

Ѡсвадити ѿ ствари истиннѣ, н
праве, за ненавидость, нли за ѿсве-

тѸ Ѹ стварн ѿ вѣдностн , грѣхъ нѣсть
смертнн .

ѠД ДѢВѢТЕ ЗАПОВѢДН .

~ Не пождн стварн нскарнѣга ~
твѡга .

Желѣтн , нли нскатн нматн благо
тѸѣ неправеднѣмь начннѡмь , грѣхъ
нѣсть смертнн .

Н знай да желѣтн Ѹкрастн , нѣсть
лѸпецннн . Желѣтн датн на кама-
тѸ , нѣсть камата . Желѣтн Ѹзетн тѸ-
ѣ благо поснлмнѣ , н ѡчитѡ нѣсть
снлом Ѹзетнѣ . Желѣтн Ѹзетн благо
царковѡ , нѣсть свѣтокрадѣ .

Н зато пѡтарба нѣсть такове стварн
нзрѣхн .

ЖѸдѣтн нахн благо тѸѣ за дар-
жатнѣе , грѣхъ нѣсть смертнн .

ОД ДЕСЕТЕ ЗАПОВЕДН

Не похуди жене некарнига
твоя .

Жудети дело непоцено тѣмъ на-
чинномъ , дабига учинно даби мо-
гао , грѣхы смартни , сьродякинномъ
ѣсть прикарѣе , како горн ѿ шестой
заповѣди речено ѣсть , и трѣбае нзрѣ-
ти .

Наслаживатисѣ мнслѣти дело-
ваніа , или ствари непоцѣне безъ
хотниѣ ѿ учиненіа , ако наслаженіе
ѣсть белико , или сьпогнѣнлю ѿ про-
лѣти семена , грѣхы смартни , и
трѣбае нзрѣти , ако мнсао бнлае ѿ
мѹшке главе , или женске , и ако ѿ
жене ѹдане , или родякинне , како ѿ
шестой заповѣди ѣсть речено . Ако
та мншленіа неѹ сьлагахнѣмъ на-
слаженѣмъ , и безъ погнѣнли ѿ раз-
бн-

бѣти премдасѣ дѣла , грѣхыѣ ма-
ли .

Имѣти за драго да несть любаен
ѿ мѣшкѣхъ глава или ѿ женскѣхъ,
нехаюхнсе ѿ нѣхъ грѣха смартно-
га , грѣхыѣ смартни .

Разгледѣти женѣ , или мѣшке главе
сѣсѣдѣкомъ за дохн на дѣло непо-
щено , или не хабѣхн се чинити
сагрѣшити блѣдно и скарнѣга , грѣхыѣ
смартни .

Ѿдѣватнсе , и рѣсити сѣсѣдѣкомъ
за пригнѣти на блѣдѣ , грѣхыѣ
смартни , безъ злѣ сѣдѣке не смартни .
Ѿ СЕДАНЫЗ СМАРТНЕНЕХЪ
грѣха :

И наиперво ѿ ѿхолостн .

Ѿхолост када несть свѣршена , вѣздае
грѣхъ смартни , а када не свѣршена
несть мали .

Ѿхо-

Охолост сваршена єсть када створеніе нехесе подложити Бѡгѡ , нли неговѡ законѡ , нли Царквн , како оуначинехѡ ѡздолє зписанихѡ .

Охолост нескаршена єсть када се жѡди коєгодн велнчїство, подлагѡхнсе Бѡгѡ , н Царквн .

Цїєнитн да добро коєсе нма , не нмѡсе ѡ Бѡга, неголн ѡ самога себе а навластнтѡ добро дѡховно, са свїем хотєніємъ грїхѡ єсть смартнн .

Прндати добро, коєсе нма ѡ Бѡга своємѡ достѡиствѡ ѡдлѡченїемъ на чнномъ , грїхѡ смартнн , како нс да Бѡгѡ даркѡ мнлѡсть чѡвїекѡ за достѡиство неговѡ поста , нли лємознїє неговѡ .

Цїєнитнсе достѡйна за Бнскѡпат нли за пастн дѡшє, грїхѡ смартнн . Зато такоєр нскати , нли жѡдитн

такого достоѣанство , или за частѣ ,
или за достоѣанство , или за благо ,
грѣзые смартни .

Жудѣти , нскати часть , или до-
стоѣанства , нехаѣхнсе за заповѣди
божїе , или царковне , него само да-
бнѣе добно , грѣхѣ есть смартни .

Цїенитнсе веже негое , ѡ стварахѣ
ѡ велике вїедности , каконо даби
недань конїе нечахченъ хотню бити
схдцемъ , или ѡтвѣтнїкомъ , или
сповѣднїкомъ , или Лїчннїкомъ ,
грѣхъ есть смартни .

Хотїети знати , скровнщнне , или
ѡтайна дрѣгога за ѡсрамотитнга ,
или за нахдннїи мѡ замїернїем на чн-
номъ , грѣхые смартни , бесѣ те мнсли
нїе смартни .

Слишати сѣхнмбомъ ѡного консе
исповѣда , грѣхѣ есть смартни .

Ѡтео-

Ѣтворати кнѣге запечатене дрѹ-
гога на срамотѹ , или за погардѹ
искарниѣга , грѣхѹе смартни . И
акоби бес таке мисли слѣдлаа щета,
или погарда ѿ вредности искарниѣ-
мѹ , естъ смартни , ако не ѹчинно
помнѣ како се нма .

Сѹднѣи становнѣмь начинномь
да искарнѣи ѹчинно естъ конгоди
грѣхѹ смартни , безъ задоволенѣхъ бнлѣ-
гѣ , грѣхѹ естъ смартни .

Сѹднѣи искарниѣга не становнѣмь
начинномь ѿ грѣха бѹди смартнога ,
бѹди малога , не смартни .

Сѹднѣи искарниѣга становнѣмь
начинномь ѿ грѣха малога грѣхѹе
малн .

Иѹзовѣрнѣи , то естъ хвалнѣи
искарниѣга придѣнѣмь ѿ грѣха смар-
тнога , наслаждѹюхѣсе ѹ нѣмѹ , ка-

КОНО ѿ ѿскете замышлене , или ѿ блз-
да , грѣхъ есть смартни .

ѾД ТАЩЕ СЛАВЕ .

Жудѣти , или искати гласа , или славу
ѿ людн , поставивши ѿ нон скархъ ,
то есть немарѣхсе за заповѣд бо-
жю , или царковнхъ , за занскати
славу ѿ свѣта , грѣхъ есть смар-
тни .

Желѣти славу свѣтовнхъ , не по-
ставляѣхъ . ѿ нон скон скархе , то
есть не прнстѹпаѣхъ заповѣдн
божѣхъ , или царковнѣхъ за достн-
гнѹти славу свѣтовнхъ , нѣ смар-
тни .

Нмѣти славу ѿ смартнога грѣха ,
конъ есть ѹчинѣнь , или консе нма
ѹчинѣти , грѣхъ есть смартни .

Хвалѣти себе или друзнѣхъ ѿ
Е смар-

ТНОГА ГРѢХА , НАСЛАЖЕВАѢХЪСЯ Ѹ
НЕМЪ , ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАРТНН .

ОДНѢВАТИСЯ НЛИ РЕСИТИСЯ ЗА ТАЦІУ
СЛАВЪ , ПОСТАВЛЯѢХЪ ОУ НОУ СВОЕУ
СВАРХЪ , ТО ЕСТЬ НЕМАРЕХЪСЯ ЗА ЗАПОВІД
БОЖІЮ , НЛИ ЦАРКОВНУ ГРѢХЪ ЕСТЬ СМАР-
ТНН .

ОДНѢВАТИСЯ , НЛИ РЕСИТИСЯ ЗА ТА-
ЦІУ СЛАВЪ , НЕ ПОСТАВЛЯѢХЪ Ѹ НОУ
СВОЕ СВАРХЕ , ГРѢХЪ ЕСТЬ МАЛН .

ОД ЛАКОМОСТИ .

МНОГЕ СТВАРН РЕЧЕНЕСУ ОУТЪ ЛАКО-
МОСТИ Ѹ ОСМОУ ЗАПОВІДН , Н Ѹ ДЕ-
ВЕТОУ .

ИГРАТИ СЪХИМБОМЪ ИЛИ ПРИВАРОМЪ
ЗА СТВАРН О ПРОЦІЕНЕНІА , ГРѢХЪ ЕСТЬ
СМАРТНН .

ИГРАТИ СЪ ОДЛУКОМЪ ЗА ОУГЛАНТИ
ДРУГОГА ДОБИВШИМУ СЕБЕ , ГРѢХЪ СМАР-
ТНН .

Игра-

Играти , и добити стварѣ ѿ вѣ-
дности ѿ ѿнога , кон нѣ ѹ своєю
областн, съсѣдѣкомъ за ѹдаржатнѣхъ,
грѣхыѣ смартни . ѹ своєю областн
нѣсѹ жена , сѹжань , редовникъ конѣ
ѹчинно завѣтъ , ни синѣ конѣ по-
дложан ѿцѹ , и овосѣ разѹмн , када
нѣнмаѣхъ ѿ свога , нѣре кадгодн сѹ-
жань , и ѿстали нмаѣхъ ѿ свога
блага .

Дати , или прѣимати благо , или
дннаре , или дрѹгѹ стварѣ вѣременнѣхъ,
за нзрѹчитн дрѹгомѹ доходакъ церко-
вни , грѣхыѣ смартни .

Дати благо , или дннаре , или чѣн-
нитн слѹжбе телеснѣ , или хвалити
нскарнѣга за нмати доходакъ царко-
вни за се , или за ѿстале родѣакѣ , или
прѣателе , грѣхыѣ смартни ѿ шимоннѣ,
коѣмгодн начинном тосѣ ѹчинн .

Подати , и изрѣчити доходакъ
царковинъ , или чинити подати , или
изрѣчити родякомъ , или прнате-
лемъ изварститиѣмъ начинномъ , зато
нересѣ родяци , или прнатели , а не
нересѣ достойни , грѣхѣ есть смар-
тни .

Считовати скровенѣ тѣхѣ , када
слѣди цѣта ѿ вредности некарне-
мѣ , или када бное обеѣло диржа-
тиѣх скровенѣ , како подѣ непо-
вѣд , или съприсегомѣ , грѣхѣе смар-
тни .

Считовати ствар скровенѣ тѣхѣ ,
кадасеѣ само обеѣло , ако не слѣди
цѣта ѿ вредности некарне-мѣ , не
смартни .

СѢД БЛАДА , ОСВННЗ ОНОГА
щѡЕ РЕЧЕНО У ШЕСТОИ , И НАЙПО-
СЛѢДНОИ ЗАПОВѢДИ .

Просѹти сѣмѣ нзванѣ мѣста дѹ-
жнога , за не натрѹхлѣти , или за
дрѹги ѹзрокѣ доброволно , грѣхѣ есть
смертѣи .

У дѣлѹ ѿ матримонна мнслѣти
на дрѹгѹ женѹ нзванѣ своѣ , съ при-
станѹтѣмъ , или съ волюмъ ѡдѹ-
ченомъ , грѣхѣ есть смертѣи .

Такосѣ разѹмѣ и ѿ женѣ коѣ
мнсли на дрѹгога мѹжа , нзванѣ сво-
га .

Кратѣти дѣло ѿ матримонна
нѣдѣлѣ дрѹгомѹ ѡтварднѹтѣмъ на-
чѣномъ , безъ задоволеннаго разлѡга ,
то есть немоѹти , или иного добро-
га оѹзрока , грѣхѣ есть смер-
тѣи .

Не стати подобіємъ начинномъ Ѹ
дѣлу ѿ матримонна, кадасѣ пролѣва
сѣме, грѣхыне смартни, аколсѣ не
пролѣва, нѣ смартни. И зато єсть
тежакъ грѣхъ, када ради наслабѣнїа
жена стонѣ ѿ згора Ѹ дѣлу ѿ ма-
тримонна, али нѣ смартни ако ѿна
не нма злѣ мнсли, то єсть за не ро-
днїи, али ѿ ннога зла замѣрнога,
ли зато єсть блегъ ѿ смартнога по-
жѣденїа.

Дѣло ѿ матримонна, када женска
глава нма свое вѣме нѣ смартни
грѣхъ, како нїки наѹчителї го-
ворѣ.

Вѣнчати, али здружитисѣ Ѹ матри-
монїи скровнїи, и безъ свѣдочїе, грѣхъ
єсть смартни, и не вали матримон-
но, како ѿдлучно єсть свѣтї збор
Тридентински.

ОДЪ ЗАВНДОСТН .

НІМАТИ ЗАВНДОСТЬ , ТО ІЕСТЬ БОЛІЕТНСЕ
 О ДОБРА , НЛИ О УЗВНШЕНІА НІСКАРНІЕГА ,
 СВЪЛОМ ОДЛЪЧЕНОМЪ , ГРІЕХЪЕ СМАР-
 ТНН , ДАЛН АКОЕ О МАЛЕ СТВАРН , НЛИ
 АКОЕ ЛАГАХНА ЗАВНДОСТЬ , ІЕСТЬ МА-
 ЛН .

ВЕСЕЛНТНСЕ О ЗЛА НІСКАРНІЕГА , НЛИ
 ЖУДІЕТНГА ЗА ЗАВНДОСТЬ , ГРІЕХЪЕ
 СМАРТНН . Н АКОЕ О МАЛЕ СТВАРН ,
 НЛИ ЛАГАХНІЕМЪ НАЧННОМЪ , ІЕСТЬ МА-
 ЛН .

ОДЪ САРУБЕ .

САРАНТНСЕ НА НІСКАРНІЕГА ХОТЕХНМЪ
 УЧНННТН КОЕГОДН ЗЛО ВЕЛНКО , ЗА
 ОСЕЕТНТНСЕ , ТАКО ДАБНГА УЧНННО ДА-
 БН МОГАЮ , ГРІЕХЪЕ СМАРТНН . Н ТАКОЕ
 НАСТОЯТИ , ЖУДІЕТН , Н ІІСКАТИ ДА-
 СЕ ТО УЧННН О ДРУЗІЕХЪ , ГРІЕХЪЕ СМАР-
 ТНН .

расардѣтнсе на некарнѣга , не
могѹхнѣга видѣти , не регане ѹбрѣдно ,
или по злобѣ , акомѹ жѹди коѣ зло
велико , съ прѣстанѹтнемъ ѿ разло-
га грѣхѹе смартнѣ . Акомѹ не жѹ-
ди зло , или акомѹ жѹди брѣзь прѣ-
станѹтнѣ ѿ разлога , несть мали .

ѹчинити сметнѹ меѹ коѣмъ
мноштвомъ , или ѿобщннѹ , или
ѹдѣржатнѣѹ , безъ добре свѣрхѣ ,
и безъ разлога , грѣхѹ несть смар-
тнѣ .

Нармлати ѿ некарнѣга , го-
ворѣти ѿ неѣга зло велико и за-
мѣрно , съпротнѣва пощѣнѣѹ и
частнѣ неговой , грѣхѹ несть смар-
тнѣ . Дали ако несть стваръ ѿчи-
та , тересе рече безъ злога сарца , несть
мали .

ОД ПОЖАРЛОСТИ .

Грѣхъ ѿ пожарлости , оплѣненіемъ начинномъ ѣсть ѿдпущленіи осбни ако
хъ нѣмъ положисѣ сѣарха . Како
када цѣла пожарлости чинисѣ , нлнсе
нма мнсао хъчинити сѣпротивѣ за
повѣдемъ божіемъ , нлн царквеніемъ ,
тада ѣст грѣхъ смартни . Како не
ѣсти пріе врѣмѣна , нлн ѿ вѣче , нлн
нзбнне много раскошнне , нлн сѣбелн
кѣмъ похлеплѣннмъ , грѣснсѣ малн ,
далн акосъ сѣ хотѣннмъ хъчинити
сѣпротивѣ заповѣдемъ божіемъ , нлн
царковннмъ , нсѣ смартни .

Опонтн самогасебѣ , нлн дрѣгога на
влашѣ , нлн за шалѣ , нлн справѣ , грѣхъ
ѣсть смартни .

Опонтисѣ радн жестокоств алн ма
костн ѿ внна , ѿ коѣга нѣсе ставно на
паметъ , ннтисѣ марно , грѣхъ малн ,

На-

Навѣсти , или бити ѹзрокъ ниѣм
за разбити постъ , кадаѣ заповѣдн ,
грѣхыѣ смартн . И такоѣр ѣсти ,
или благовати ѣзбнѣ , ѿ коѣхъсе бнѣ
ѣсть заѣнтобаѣ не ѣсти .

ѠД ЛѢНОСТИ .

ЛѢНОСТЬ , коюмъ човѣкъ ѣсть малѹ ,
или стѹдѣнъ и непоманиъ на стварн
божественѣ , ѡплѣннмъ начинномъ
грѣхыѣ мали , ѡсѣннъ кадасѣ остлѣн
заповѣдь божіа , или црквиѣ . Како
оставити покарати нскарнѣга ѿ смар
тнога грѣха , кадага може покарати ,
а немарнѣ , ради лѣности , грѣхыѣ
смартн . Не покаратнга , ерѣ не може ,
или ерѣ вѣрѹѣ да своѣмн рѣчмн не
можега покарати , и напрудитнмъ ,
нѣ смартн . И такоѣр говорнмъ , ка
дасѣ оставляѣѹ другѣ заповѣдн .

Бити ѹзрокъ своюмъ непомломъ .

да коѣ дѣте ѹмре безъ карщенія, грѣхъ
ѣсть смартни .

Каятисѣ ѿ добра ѹчинѣна , коѣ
ѣсть бѣо даржанъ ѹчинити , тако
дага небѣ ѹчинно , грѣхъ ѣсть смар-
тни .

Кон не ѹмѣ пѹта ѿ спасенія , и
познаѣе да ѣсть такѣ , тере не ханѣ,
могѹти , похн ѡнамо гдѣ може на-
ѹчитисѣ , како на приповѣданіе , или
на свѣти и добаръ наѹкъ , грѣхъ ѣсть смар-
тни .

ОД ДѢЛА МНЛОСАРДНА .

Остаѣнтѣ дѣла ѿ мнлосардїа те-
лесна , или дѹховна , када ис-
карный ѣсть ѹ найвѣхой и найпо-
следной потѣбен , то ѣсть када ѣсть
ѹ погнѣблен ѿ дѹше, или тѣла , грѣхъ
ѣсть смартни .

ДѢЛА

Дієла ѿ мнлосарда тїлесна несѹ
походити немоѹнога, нахранити ла-
чнога, напоити жеднога, одакупити
сѹжнїа, одаѣти голога, прияти пѣ-
тїника, ѹкопати марца . А даржаніє
човнєкѹ покопати оца свога, н матер ,
н родїакє ѿ парвога колїена , н все
ннє , када за не ѹкопанїє ѹмарнєхѹ
слїєднїаєнї комгоди цїета велїка не-
карнїємѹ .

Дієла ѿ мнлосарда дѹховна несѹ .
Скїтовати неѹмнєтеонога , покарати
кон заблѹдѹю , ѹтїешити тѹжнє ,
простити ѹкрїєженїа , подносити по-
манканїа некарнїєга , молити Бѹга
за онїхѹ консѹ ѹ потрїєбї , на-
ѹчити ненаѹченє . На ова дієла дар-
жанїє човнєкѹ , када некарнїїє несть
ѹ погнєбанї ѿ дѹше , нли ѿ тїла , ка-
дамѹсе може помоѹти

ѿдѣ пет ѿхъленнѣ, нли ѿ седамъ да-
ри дѣха светога, нли ѿ седамъ сакраме-
ната, нли ѿ трѣхъ крепости богослов-
нѣхъ, нлѣ потарѣа дрѣго рѣти, нере све ѿзъ
даржнсе ѿ озгара, када грѣхънѣ велнкѣ.
ѿдѣ грѣхѣвъ сѣпротнѣа дѣ-
хѣ светомѣ, консѣа веома тешкнѣ,

н раздѣленнѣ ѿ шесть варста.

~ Парѣа варста, нѣст прѣзѣтнѣ . ~
Прѣзѣтнсе ѿ мнлосардѣа божѣа, даѣе
мѣ простити напредѣѣѣхъ, нли стоѣхъ
ѿ грѣхѣ смартномѣ, н нехѣѣхъ за про-
мѣнитн жнѣотѣ, грѣхѣ нѣст сѣпротнѣа
дѣхѣ светомѣ . Гдѣ нмашъ знати, да
дрѣго нѣст сѣгрѣшнтн ѿздаѣхънсе да
бѣгмѣхъ простити, подавшѣ мнлостѣ
за днѣнѣтнсе нзъ грѣха, а дрѣго нѣст прѣ-
зѣматнсе да бѣгѣ простити, напре-
дѣѣхънѣ ѿ грѣхѣ . Парѣо н нлѣ грѣхѣ .
Дрѣгоѣ грѣхъ сѣпротнѣа дѣхѣ стѣомѣ .

Дрѣ-

❧ Друга варста єсть безѡфаніе. ❧

Не ѡфатн, нли нзгѡбнтн ѡфаніе тїем
начинномъ да становитѡ даржнсе
да Бѡгъ не може, нли неже простн-
тнмъ, грѣхъ єсть сѡпротива дѡху
свѣтомъ.

❧ Трета варста, єсть аркатнсе ❧
сѡпротива истннн познаной.

Аркатнсе по злоби сѡпротива истннн
ѡ вїре, нли ѡ млостн божїе, ко-
їїє познана, грѣхъ єсть сѡпроти-
ва дѡху свѣтомъ. Н ако єсть са
ѡтварднѡтїем ѡ стварахъ ѡ вїре,
єсть Ерсна.

❧ Четвартя варста, є завндост ❧
братнске лїубавн.

Завнднтн, то єсть болїетнсе, да
млостъ н слава божїя расте ѡ лїо-
дехъ, грѣхъ єсть сѡпротива дѡху
свѣтомъ.

❧ Пѣта карета, єсть ❧

ѡтварднѹтнє .

ѡтварднѹтн ѹ грѣхѹ , то єсть ѹкрѣ-
пнтн своє хотѣннє н мнєао ѹ грѣ-
хѹ смартномѹ , хотнѣхѹн ѹ ннємѹ
прнбнкатн нлн напредоватн , грѣхѹ
єсть сѹпротнва дѹхѹ светомѹ .

❧ Шѣста карета, єсть ❧

напоконнє непокаяннє .

Непокаятнсе дари до свархе , то
єсть ѡдлѹчнтн становнтнємь на-
чнномь , нлн ѡбѣлатн ѹ напредакѹ
нє ѹчнннтн нкадарє покорє за своє
грѣхє , н тако статн до смартн ,
єсть грѣхѹ сѹпротнва дѹхѹ светомѹ .

Щн добро ѡкє кнѣжнцє , н про-
щннє опѣта , єрє толнко вѣлѹма, како-
но ѿ зарна папрєна добро разгрнзєна ,
оѹхѹтнтн хоѹєшь крѣпость вѣлѹ ,
на хвалѹ господннѹ Бѹга .

КЪ НС-

КЪ НСПОВНЄДН,

Молитва бѣголюбна ❖

Господи, и спасителю нашъ Нсѣ-
 карсте, кон неизмѣрномъ добротомъ тво-
 юмъ хотиши платити терпѣнїа ѿ на-
 шнѣхъ грѣхѣ, и задоволеню ѣинити
 Бѣгу ѿцѣ твому за насъ, и задо-
 бити ѿпущенїе, и ѿтѣшенїе ѿ
 свѣхъ поманканїй нашихъ, и не-
 ка да немо ѿ негѣ днѣнїи, и да не мо-
 жемо свѣдѣнїю имати, како не свѣ-
 дѣнїю и саргрѣшѣмо, даоси дѣхъ
 твоѣ добри слѣженїкомъ твоимъ,
 коемъ ѣ имѣ твоѣ, и на мѣсто твоѣ
 да ѿпущаю, или задержавъ наше
 грѣхе, молимо те да намъ дарѣши
 истинно скрѣшенїе, чистѣ исповѣдѣ,
 и пѣно задоволеню ѣинїенїе, и такимъ
 слѣженїкомъ помлю ѣ нѣхъ, и ѣ насъ
 да истиннїемъ начинномъ, и свѣромъ

не

не крѣвомъ охѣтимо да твоѣ за-
 доволено учиненіе , и твоѣ Сакраме-
 нѣ нма и ѹ нас крѣпостъ своѣхъ. Го-
 сподниѣ ѿномъ любаѣюмъ , коюмъ
 задоволеніи за насъ , и коюмъ Са-
 краменѣтъ ѿвѣи наредно ієси за учин-
 нѣти насъ днѣи твоѣа задоволеніа
 учиненіа , учини да бѣдемо вѣрніи , и
 плѣмѣни сѣлѣжитесе нѣмѣ , и дарѹи
 намъ многѣ , и добре сѣлѣжителе , некада
 толѣко твоѣ добротворѣ не бѣде за
 лѣдѣ , неголѣ како се достои , плод-
 но на славу твоѣхъ , и на добро све
 царкѣ твоѣ , и ѿишѣхъ конъ нѣме
 могѣсе ѿбратѣти на сѣлѣжѣ твоѣхъ.
 Благословѣнъ , и захвалѣнъ бѣди ти ,
 немои насъ запѣстити , ево бо да
 вѣромъ и ѹфанѣмъ провѣденіа и многѣ
 добротѣ твоѣ према намъ , мислимо
 на грѣхе наше , и нѣмо исповѣде-

ТНБЕСЛЖНТЕЛЕМЪ ТВОЕМЪ УЗДАБХАНСЕ
 НАНН МНОСТЬ , Н ДУХЪ ТВОИ ДОБРН У
 НЫХЪ , Н ДЕЛОМЪ НЫХОВЕМЪ , КАКО
 ТВОЕ БЕЛЧАСТВО ХОТЕ , ОБДАРЖАТИ
 ОБПШЕНЕ НАШЕХЪ ГРЕХА , НЕМОИ НАС
 СМЕСТИ , Н АКО НЕ ИМАМО ВЕРЕ , Н ПО
 МЛЕ , КОИСЕ ДОСТОН , УЧИНН Госпо
 ДННЕ ДАБХ ИМАМО , НЕКАДА ДОБРО
 ТВОРИ ТВОИ БУДА МОГУЛА , Н
 ДА НЕ БУДА ЗАПРЕЧЕНА , НА
 ШЕМ ПОМАНИКАНЕМ ,
 ЕРЕ ПРАВО ЕСТ ,
 ДА МН-
 ДОСТИ ТВОЕ ПРИБОБУДУ ,
 НА СЛАВУ ТВОЮ .

ИМЕНЬ .



КАПРИСЕТОМЪ

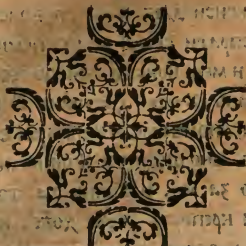
Причестенѣхъ ,

Юлнтѣхъ .

Неужарсте Господни мой , ба х
нстниѣхъ нѣсамъ достоянѣ тебе при-
мѣти , ница минѣ потребнѣмъ на-
чинномъ приходнѣмъ , не нѣмѣмъ по-
требѣхъ примѣти тебѣ , нѣмѣмъ да ме-
ти зовѣшь да те примѣмъ , како-
вѣнъ , конси данѣ замѣ , нѣмѣмъ мо-
гѣхъ ѡпрати свѣхъ моѣхъ , недостой-
ностъ , нѣмѣмъ консамъ самъ по себѣ не-
достоянѣ , учини достоянѣ ѡ недо-
стоянѣ , споменнѣсѣ , нѣмѣмъ да ба спо-
мнѣмъ ѡно цюси ти учини нѣмѣмъ при-
тарпнѣ за ме , нѣмѣмъ да то нѣмѣмъ
хъ менѣ крепость ко мѣ хѣхъ , нѣмѣмъ
цю те проснѣмъ за ме прѣснѣмъ те нѣмѣмъ
за свѣхъ . Прѣхъ крѣхъ жнѣн , хлѣбе
ѡ жнѣнѣ вѣчнога дарѣнѣ намѣнѣ ѡнѣ

Р

жнвоть , кога нмаш ѿ тебѣ самомѣ,
 конга ти морешь даровати комѣ
 хоѣшь , н смарть нашѣ , коѣхсѣ ти
 поднно , н ѿмартвно ѿ тебѣ нсто-
 мѣ , ѿмартви такохерь н ѿ насѣ , не-
 ка да сна не бѣде намѣ веѣе заприе-
 ченіе гѣ жнвотѣ , кон ти крѣхѣ жнви
 еси намѣ задобно . АМЕНЪ . ❖



НА-

НА ЧННЗ

испитовати свѣсть, или дѣшѣ скоѣхъ

и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи данѣ. ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи

и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи

а

и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи

Захвалити Господню Богѣ за при-

маена добротвори коплѣнѣмъ, и ѡсо-

бѣнѣмъ начинномъ тѣ данѣ ѡбщѣмъ

и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи и ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи

Просити милостѣ, и правѣ свѣ-

тлость за познати, и ненабѣдѣти

грѣхѣ. ѡ ѡбщѣмъ свѣдѣніи

г

Питати разлогѣ ѡ свѣдѣніи ѡнога,

ѡ чѣмъ нѣсть ѡбщѣмъ свѣдѣніи

данѣ, мнѣнѣмъ, рѣчѣмъ, дѣломъ,

и мнѣнѣмъ, а ѡсобѣнѣмъ на-

чинномъ пазѣхѣ на ѡна поманканѣ,

на комъ нѣсть вѣдѣнѣ пригнѣтѣ.

Про-

Просити Бога поинизнѣмъ начиномъ
прощениа ѿ сѣакога поманканя, ѡ ко-
мѹсе бѹде нахн .

е

Ѡдлѹчнтн становитѣмъ начиномъ,
съ помохю божюмъ, чѹвствнѹе ѡ на-
предакъ грѣхѹ, и Ѡдлѹчнтн аспѹ-
кндѣтнсе ахнѣхъ нѣхъ ахнѣхъ ахнѣхъ

Напоконь рецн Ѡчѣ нашъ, и здра-
вѣ марнѹхъ нѣхъ . Стѹхнѣхъ нѣхъ
нѣхъ нѣхъ нѣхъ нѣхъ нѣхъ нѣхъ

сварха. . Стѹхнѣхъ

1

4 . КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
НИО **БѢГЪ ХВАЛА**. КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО
КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО КТОМО